



EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE JEREZ

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Plaza de las Angustias, 1. Tels.: Centralita, 33 44 00  
Dirección, 33 11 33.

DEPOSITO LEGAL: CA-192/1962.  
Año XV. Núm. 735. Lunes, 28 de agosto de 1978.

PRECIO

20 Ptas.



**Caja Rural  
Provincial de Cádiz**  
El dinero del campo andaluz, para el campo andaluz

MIEMBRO DEL CONSORCIO NACIONAL DE CAJAS RURALES

# Juan Pablo I será coronado el domingo

## El nuevo Papa saludó ayer a medio millón de personas en la gran plaza vaticana

### El cardenal Tarancón ha invitado al Pontífice a visitar Madrid



La cúpula de la Basílica de San Pedro fue iluminada hoy por un gran faro colocado sobre la logia de los doce Apóstoles. El faro se encendió a primeras horas de la noche, al mismo tiempo que todas las demás luces de la Plaza del Vaticano. La iluminación de la cúpula es un espectáculo que no se prodiga: sólo se produce en fechas señaladísimas, de gran alegría para la Iglesia. En esta ocasión se celebra el nombramiento del cardenal Albino Luciani como Papa, con el nombre de Juan Pablo I.

## ACOPLAMIENTO ESPACIAL

MOSCU, 27 (Efe). — Los dos cosmonautas que viajaban a bordo de la nave Soyuz-31 acoplaron esta noche su vehículo a la estación orbital espacial Salyut-6, en la que se encontraban dos rusos desde hace más de dos meses.

## EL ATLETICO DE MADRID CONQUISTO EL XXIV TROFEO CARRANZA

### VENCIO EN LA FINAL POR 1-0 AL RIVER PLATE

#### GUZMAN Y MERLO FUERON EXPULSADOS

Ha finalizado con el «Carranza» la etapa de partidos de pre-temporada. Cádiz, una vez más, fue toda una fiesta en ocasión del XXIV Trofeo. La final, ofrecida en directo por Televisión Española, ha sido presenciada por la inmensa mayoría de los aficionados. De la misma, a través de nuestros servicios especiales, ofrecemos amplia información en páginas nueve y diez.



# FINO TIO MATEO

## La marca de los buenos catadores

### Palomino & Vergara. Jerez.

# HOY, CONCURSO DE ECOS DE SOCIEDAD VENENCIADORES

## El premio especial se denominará "Paco Herrera"

Esta tarde, a las seis, en las Bodegas de Sandeman, se celebrarán las pruebas del concurso de venenciadores de la XXXI Fiesta de la Vendimia del Sherry.

En este concurso se distinguirán dos fases: Una propia de faenas de bodegas y otra de exhibición y presentación de vinos.

Habrán un total de ocho premios y uno especial, dotado con una venencia de plata y diez mil pesetas que llevará el nombre de «Paco Herrera» en memoria del famoso venenciador jerezano.

### CATADORES

El Concurso de Catadores de Vinos de los Concursos Laborales de la XXXI Fiesta de la Vendimia del Sherry, se celebrará mañana martes, a las nueve de la mañana en las bodegas de Garvey.

El resto de los concursos, se celebrará el día 30, arrumadores en González Byass; y toneleros el día 31, así como el de Formación Profesional y Productor esclarecido.

## Farmacias de guardia

De nueve y media de la mañana a diez de la noche:  
Polígono San Telmo, bloque 7; Plaza Angustias; Plaza Caballo.  
Servicio nocturno de urgencia: Caballeros, 12; José A. P. de Rivera (Larga), 12.

## PROGRAMAS DE RADIO

### RADIO POPULAR DE JEREZ

- 6.55: Apertura.
- 7.00: Jerez, nuevo día.
- 7.05: Primera luz.
- 7.10: Noticias.
- 7.15: El Cine.
- 7.30: Radio Nacional.
- 7.45: Los Toros.
- 8.00: Noticias.
- 8.30: Noticias.
- 9.30: La alegría de vivir.
- 10.00: Informativo de la mañana.
- 10.15: Los hijos.
- 10.30: Los consejos.
- 11.30: Copias al viento.
- 12.00: Angelus.
- 12.05: La música.
- 13.00: Andalucía canta.
- 14.00: Información financiera.
- 15.30: Los deportes.
- 13.00: La tarde es música.
- 19.00: Angelus.
- 20.00: Andalucía a las ocho.
- 21.00: Mundo vivo.
- 22.00: Sorteo del cupón de ciegos.

- 22.05: Radioinformación.
- 23.00: Musical.
- 00.00: Punto final.
- 01.00: Cierre.

### RADIO JEREZ

INFORMATIVOS. — 07.00: Matinal SER; 11.30: Resumen informativo; 13.00: Viva la Radio; 14.33: SER información; 16.00: Resumen informativo nacional; 19.30: Flash; 20.00: Informativo de las ocho; 22.00: SER información; 22.15: Hora 25.

RECREATIVOS Y MUSICALES. — 00.30: Amanecer; 09.00: La saga de los Porretas; 09.15: Sencillamente una amiga, la mañana; 12.05: Pronovias; 12.15: A pleno sol; 15.00: Musical Radio Jerez; 18.00: Media tarde cadena SER; 18.30: El musiquero.

DEPORTIVO. — 07.30: Los deportes; 14.15: Sobremesa deportiva; 15.00 y 22.15: Minutos deportivos.

RADIONOVELAS. — 16.00: La muchacha que vino de lejos; 17.00: Eva nada más.

FLAMENCO. — 22.30: Noches de la Radio.

RADIO JEREZ 2 FM. — Emisión exclusivamente musical de 06.30 a 01.00. En frecuencia modulada 98,5 mg.

## Santoral y cultos

### SANTOS DE HOY

Se. Agustín, ob. y dr.; Hermes (Hermes), Alejandro, ob.; Julián, Pelagio, Fortunato, Cayo, Antés, mrs.; Viviano, ob.; Moisés, anacoreta.  
Misa: De San Agustín (M. O.).

### ONOMASTICAS

Hoy, festividad litúrgica de San Agustín, celebran su onomástica los señores Velloso Ruano; Galán Beato; Tomás Brotons Cáceres Montero; García Mier y Tomás Martínez Alonso San Ignacio y los niños Tomas Chilla-da y Orellana Tomas.  
A todos, muchas felicidades.

### VIAJEROS

Tras pasar sus vacaciones en el Norte de España ha regresado a nuestra ciudad, don Juan Cervilla Ortiz, acompañado de su esposa e hijos.

## Sepelio de doña Consuelo Gálvez Rosende

En la madrugada del pasado sábado, tras una larga enfermedad, soportada con auténtica resignación cristiana, falleció en Jerez doña Consuelo Gálvez Rosende, viuda que fue de don José Nadal Peramo.

En la tarde del sábado y en la iglesia parroquial de los Descalzos se celebró la misa de cuerpo insepulto y a continuación fue conducido el cadáver al cementerio católico de la ciudad, en donde, tras ser rezado un responso, recibió cristiana sepultura.

Con nuestra oración por el eterno descanso de su alma, queremos hacer llegar a sus hijos y familiares el testimonio de nuestro más sentido pesar.

## "Ladrón de bicicletas" en el Cine Club

El próximo miércoles, día 30, a las nueve de la noche, en el salón cultural municipal —edificio Sherry— organizado por el Cine Club Popular de Jerez, se celebrará una nueva sesión del ciclo «repeca» de películas en 16 mm., con la proyección del film de Vittorio de Sica «Ladrón de bicicletas».

Un hombre necesita indispensablemente su bicicleta para realizar el trabajo de pegador de carteles. Sin embargo, le roban la bicicleta y sus búsquedas junto con su hijo resultan infructuosas hasta que decide él mismo robar una bicicleta, pero es descubierto y debe continuar vagando por la ciudad. Este melodramático argumento constituye la base argumental de la indudablemente mejor obra de De Sica y uno de los ejemplos más representativos de la vertiente cristiana del neorealismo. Narrada con una sencillez ejemplar, el film utiliza la emocionabilidad del espectador para trazar un retrato de la incomunicabilidad de una gran ciudad y un llamamiento a la solidaridad humana.

«Ladrón de bicicletas» es también una de las películas mejores de todos los tiempos, de acuerdo con el referéndum de 116 críticos de 26 países en 1958 en Bruselas.

TODOS LOS EMPRESARIOS de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro

# CARTELERA

CINE DELICIAS. A las 5, 7, 9 y 11. Refrigerado. «ROCKY». Sylvester Stallone. Mayores 18 años y 14 acompañados.

CINE JEREZANO. A las 5, 7, 9 y 11. Refrigerado. «LA SVATICA EN EL VIENTRE». Sirpa Lane. Rigurosamente 18 años.

CINE LUZ LEALAS. A las 5, 7, 9 y 11. Refrigerado. «INOCENTE CON MANOS SUCIAS». Romy Schneider. Mayores 18 años.

TERRAZA TEMPUL. A las 9,45. ¡La famosa novela radiofónica en una película con todo su drama y erotismo!

### «LUCECITA»

Susana Estrada, Juan Luis Gallardo, Analia Gadé, Beatriz Rosset. CinemaScope. Color. Mayores 18.

CINE RIBA. Refrigerado. A las 6, 8 y 10. «EL DIABLO EN EL CONVENTO». Femy Danussi. Rigurosamente 18 años.

CINE VALERIA. A las 6 y 9. Dos únicas funciones. «LOS RESCATADORES». Walt Disney. Mayores.

TEATRO VILLAMARTA. A las 8 y 10. Refrigerado. «PERROS CALLEJEROS». Victor Petit. Mayores 18 años.

CINE SAN TELMO. A las 10,15. «LA MASCARA DE ACERO». Elliott Gould. Mayores 14 años.

JARDIN CINEMA. A las 10. ¡El terror en su grado máximo! «LA ORGIA NOCTURNA DE LOS VAMPIROS». Dianik Zurakowska, Jack Taylor. CinemaScope. Color. Mayores 18.



¡Distingase!

# FINO SANDEMAN

«MUY PERSONAL»

## TELEVISION

### PROGRAMAS PARA HOY LUNES

#### PRIMERA CADENA

- 13.45.—Carta de ajuste.
- 14.00.—Apertura y presentación.
- 14.05.—Programa regional simultáneo. Desde Madrid, «Informativo 1»; en Santiago de Compostela, «Panorama de Galicia»; Valencia, «Aitana»; «Telesur», en Bilbao; «Panorama regional», en Oviedo; «Telesur», en Sevilla; y Barcelona, «Miramar».
- 14.30.—Telediario.
- 15.05.—Hora 15.
- 15.20.—Novela (cap. XXI de XXV). «La feria de las vanidades».
- 15.50.—Genje hoy.
- 16.20.—Despedida y cierre.
- 18.45.—Carta de ajuste. «Poemas de la Baja Andalucía», de Román Alís.
- 19.00.—Apertura y presentación.
- 19.02.—Avance telediario.
- 19.05.—Un globo, dos globos, tres globos. El monstruo de Sanchezstein.
- 20.00.—¿Conocemos España? — Concurso en el que se pone a prueba los conocimientos de los participantes en cuanto a geografía, arte, historia, folklore, gastronomía, etc., de las distintas regiones españolas.
- 20.30.—Natación. Campeonato del Mundo, desde Berlín.
- 21.30.—Telediario.
- 22.05.—Baretta. «La mansión» — Tony Baretta se introduce disfrazado en un club nocturno con el fin de investigar la muerte de una mujer policía. Es un lugar donde sólo acude gente adinerada, pudiendo disponer de todo aquello que se les antoje, incluyendo drogas.
- 23.00.—La España de los Botejara. «Al cielo por decreto» (cap. VI).

### SEGUNDA CADENA

- 23.50.—Diálogos constitucionales «Los poderes».
- 00.35.—Últimas noticias, buenas noches y despedida y cierre.
- 19.00.—Carta de ajuste. Tráfico.
- 19.30.—Presentación y avances.
- 19.31.—Polideportivo.
- 20.00.—Redacción de noche. Una redacción abierta durante media hora de trabajo produce un magazine con toda la actualidad del día, reportajes, coloquios e invitados en el estudio.
- 20.35.—Revista de cine. Número 198.
- 22.30.—Panorama musical. Buenas noches y despedida y cierre.

## Murió Charles Boyer

Contaba 78 años de edad

PHOENIX (Estados Unidos), 27 (Efe). — El actor Charles Boyer murió ayer en esta ciudad a los 76 años.

Boyer sufrió un colapso cuando se encontraba en su casa y trasladado urgentemente a un centro sanitario ingresó ya cadáver.

Según parece, la causa de su muerte ha sido un ataque cardíaco, aún cuando no ha podido confirmarse oficialmente.

Charles Boyer nació en Figeac (Francia), el 26 de agosto de 1899. Entre las numerosas películas en las que intervino a lo largo de su carrera cinematográfica figuran «Algiers», «Gaby Light», «Love affair», «Garden of Allans», «Caravan» y «Maria Walecka».

## Regada a Dios en caridad por el alma de la señora Doña Francisca Tenorio Moreno

Viuda que fue del señor

**DON ANTONIO GARCIA MORILLA**

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P. A.

Sus hijos, Ana, Román, Antonio, Manuel, María, María del Carmen, José Antonio y Juan Luis; hijos políticos, hermanos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de Santa María de la Asunción a las DIEZ Y MEDIA de hoy lunes, día 28, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia. Ntra. Sra. de la Merced. Calvo Sotelo, 3 y 5. (Modelo 2.)

El sábado, a las diez de la noche

# GRAN VERBENA DE LA PRENSA

ARTISTA INVITADA

## MARIA CELESTE

Presentación en Jerez de la  
reina del humor

## ANGELITA FONT



# JARCHA



**SENSACIONAL  
CONJUNTO  
ANDALUZ  
DOS  
ORQUESTAS**

**Presentador  
Rafael Plaza  
de  
Radio Jerez**

**Jardines del Restaurante  
El Bosque**

**GRAN TOMBOLA**

# Primera relación de regalos para la tómbola de la Verbena de la Prensa

## LOS REYES DE ESPAÑA EN MARBELLA

Un año más Jerez —el comercio, la industria, los amigos— prestan su más valiosa, entusiasta y positiva colaboración a la siempre tradicional y famosa Verbena de la Prensa, enviándonos con destino a la tómbola infinidad de valiosos regalos.

Agradecemos la colaboración de los jerezanos, dejando constancia, a modo de acuse de recibo, de los obsequios que vamos recibiendo.

Esta que ofrecemos hoy a nuestros lectores es la primera relación de regalos que nos han llegado con destino a la tómbola de la Verbena de la Prensa, gala que se celebrará en los jardines de «El Bosque», a partir de las diez de la noche del próximo sábado, día de septiembre.

De ECO JEREZ y en su nombre nuestros amigos don Manuel, don Ricardo y don José MUÑOZ TORRADO recibimos UN HERMOSO JAMON serrano. Un gran jamón con diez kilos de peso. Qué duda cabe que ECO JEREZ nos ha enviado un regalo de categoría.

URBIS, S. A., inmobiliaria, urbanizadora y constructora, nos remite con destino a la tómbola de la Verbena UN PRECIOSO MARCO EN ALPACA PLATEADA.

De la firma exportadora ANTONIO BARBADILLO, S. A., de Sanlúcar de Barrameda, nos llegó una caja con DOCE BOTELLAS de su famosa MANZANILLA «SOLEAR».

DOCE BOTELLAS DEL GRAN VINO FINO «TRES PALMAS» es el obsequio que recibimos de las acreditadas bodegas jerezanas de M. ANTONIO DE LA RIVA, S. A.

DEPORTES RAVELO se suma al mayor éxito de la Verbena de la Prensa con el envío de DOS CHANDALS COMPLETOS en rojo y marrón y UN BALON DE REGLAMENTO.

Don JOSE CERVERA SANTOS ha tenido la gentileza de enviarnos DOS FRASCOS DE COLONIA.

El director del BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, don JOSE GUZMAN CALDERON presta su concurso a la tómbola de la Verbena de la Prensa con el envío de DOS PRECIOSAS BANDEJAS DE PLATA MENESES.

SANDEMAN HERMANOS & C.ª, acreditadas bodegas jerezanas, nos remiten: VEINTICUATRO MEDIAS BOTELLAS DE SU GRAN VINO ARMADA CREAM Y UN ESTUCHE CONTENIENDO UNA BOTELLA DE APITIV, OTRA BOTELLA DE ARMADA CREAM Y UNA BOTELLA DE BRANDY «CAPA NEGRA».

La firma exportadora jerezana, A. R. VALDESPINO, S. A., se suma al éxito de la Verbena de la Prensa con el envío de CINCO ESTUCHES conteniendo colecciones de VEINTE MINIATURAS de sus acreditados productos.

La delegación en Jerez de CERVEZA «EL AGUILA, S. A.» nos envía TRES CAJAS conteniendo cada una de ellas VEINTICUATRO botellas de 1/3 de cerveza «AGUILA» (RESERVA).

EL CASINO JEREZANO y en su nombre su presidente, don JUAN A. PALOMARES CORTES, nos envía UNA PRECIOSA MUÑECA VENDIADORA.

De IVINSA, instalaciones vinícolas, con domicilio en calle Córdoba número 10, recibimos SEIS MAGNIFICAS VENENCIAS.

JOSE PEMARTIN Y CIA, S. A., criadores y exportadores de vinos de Jerez, ha tenido la atención de enviarnos DOCE BOTELLAS DE DRY Y SEIS BOTELLAS DE UN LITRO DE SU ESTUPENDO ANIS DEL RACIMO (dulce).

Don ANTONIO DURAN GARCIA, distribuidor y concesionario de ATLAN, S. A., material contra incendios y extintores «ATLAS», ha tenido la gentileza de enviarnos UN SOBERANO EXTINTOR CROMADO PARA TURISMO de la firma ATLAN, S. A.

UN BALON DE REGLAMENTO marca DOVER BALL es el obsequio que nos ha llegado de HIJOS DE RAFAEL LOPEZ (DEPORTE JEREZANO).

De la firma exportadora MARQUES DE MISA recibimos con destino a la tómbola de la Verbena de la Prensa DOCE BOTELLAS DE SU ESTUPENDO VINO FINO «CHIOUILLA».

DOCE MEDIAS BOTELLAS DE PALO CORTADO Y OTRAS DOCE MEDIAS BOTELLAS DE VINO FINO es el regalo que recibimos de las bodegas EMILIO M. HIDALGO.

La CAJA DE AHORROS DE JEREZ, siempre en estrecha colaboración con los periodistas, nos ha enviado DOCE VOLUMENES DE «EL ESCANDALO DE TIERRA SANTA», original de JOSE M. GIRONELLA.

De MUEBLES CAMACHO nos ha llegado, con destino a la tómbola de la Gran Verbena, UN PRECIOSO CUADRO firmado por Francisco Ribera.

Don MIGUEL ABREU SANCHIZ, representante de la Sociedad General de Autores de España, ha tenido la gentileza de sumarse al mayor éxito de la Verbena de la Prensa con el envío de SEIS L. P. titulados «GENIO Y DUENDE DEL CANTE GITANO», de Terremoto de Jerez y Manuel Morao.

Don JULIO CHECA FERNANDEZ, consejero de CHECA EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A. (Chesa) nos ha enviado con destino a la tómbola de la Verbena UNA PRECIOSA JARRA EN ALPACA PLATEADA.

De la firma exportadora sanluqueña, HIJOS DE A. PEREZ MEGIA, S. A., recibimos SEIS BOTELLAS DE SU ESTUPENDA MANZANILLA «ALEGRIA» Y SEIS BOTELLAS DE CREAM «MIGUEL ANGEL».

Un jersey FRED PERRY, para caballero, es el obsequio que recibimos de CASA CALDERON (Don Benito Asenjo Calderón).

La firma GARY, modas infantiles, con domicilio en San Miguel, 12, nos envía UN OSO DE PELUCHE DE GRAN TAMAÑO.

DOCE BOTELLAS DEL GRAN VINO FINO «PALMA» nos ha enviado la firma exportadora jerezana, DIEZ HERMANOS.

De las acreditadas bodegas JOSE DE SOTO recibimos: DOS BOTELLAS DE SU GRAN FINO «CAMPERO». DOS BOTELLAS DE OLOROSO «LA ESPUELA» Y DOS BOTELLAS DE PONCHE SOTO. También, DOS ESTUCHES CONTENIENDO DOS BOTELLAS DEL GRAN PONCHE SOTO.

UNA CAMISA DE CABALLERO recibimos de CONFECCIONES SOLLERO.

La firma SOYLLER se suma al éxito de la fiesta de la Prensa con el envío de UN ESTUPENDO PANTALON PARA CABALLERO.

### COLABORACION ESPECIAL DE DOMECCO

Un año más y siguiendo en su tradicional línea de colaboración con la Prensa y los periodistas jerezanos, la Casa PEDRO DOMECCO, S. A., ha corrido con todos los gastos relacionados con las invitaciones para la Verbena, controles, papeletas para la tómbola y carteles anunciadores.

Una colaboración importante, renovada cada año por la Casa PEDRO DOMECCO, S. A.

## NECESIDAD DE REESTRUCTURAR EL SECTOR PESQUERO

Dice el director general de Pesca

VIGO, 27. (Efe).—«La solución concreta para los grandes problemas del sector pesquero está en la reestructuración del sector», ha manifestado el director general de Pesca, Gonzalo Vázquez.

El director general de Pesca considera que el problema planteado a los pesqueros españoles que faenan en aguas del Gran Sol no está resuelto. «La única solución que se ha dado ha sido la menos mala dentro de una serie de ellas que se habían estudiado».

También anunció que se han iniciado los contactos con los países involucrados en el tema del Gran Sol, concretamente con Irlanda, Inglaterra y Francia. Y puntualizó que estos contactos son a nivel de relaciones bilaterales, que son la fase previa al establecimiento de unas relaciones posteriores a nivel multilateral que permita unas mayores ventajas en la negociación.

Finalmente destacó que la Dirección General de Pesca ha preparado un plan de reestructuración del sector que va a ser sometido a estudio para ser presentado al Consejo de Ministros en el próximo mes de septiembre.

### DESPEDIDOS EN 1936 RECUPERAN SUS DERECHOS LABORALES

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 27.—(Efe).—Dieciséis personas, que cuentan más de 70 años cada una y que fueron despedidas del Sanatorio Psiquiátrico de Conxo en 1936, han recuperado sus derechos laborales y pasivos.

La Magistratura Provincial de Trabajo dictó una sentencia en la que se considera que su despido fue causado por motivacio-

nes políticas y sociales y que procede la aplicación de la amnistía laboral, determinando así que la fundación pública del centro, creado y dependiente de la Diputación Provincial reconozca a dichos trabajadores sus derechos pasivos y los que tenían en el momento del despido, incluidas las cotizaciones a la Seguridad Social y Mutualismo Laboral.

### CORTAN LA CARRETERA EN SEÑAL DE PROTESTA

MALGRAT DE MAR (Barcelona), 27. (Efe).—Alrededor de unas cuatrocientas personas efectuaron hoy un acto de protesta cortando el tráfico de vehículos durante 12 horas consecutivas, en la carretera vieja de Malgrat de Mar a Elanes.

Los manifestantes solicitaban la construcción de arcones, señalizaciones, un paso peatonal y demás medidas de seguridad para evitar nuevos accidentes.

Esta mañana todos los manifestantes se congregaron en la curva de Cal-Hugas, «punto negro» de la citada carretera, donde han fallecido cuatro personas en el período de dos meses. Después de guardar un minuto de silencio, se acordó remitir mañana lunes un escrito de protesta solicitando al alcalde que reclame al Ministerio de Obras Públicas para que adopte urgentes medidas de seguridad en la carretera.

TODOS LOS EMPRESARIOS de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro.

MARBELLA, 27 (Efe). — A las 5.30 de esta tarde ha hecho su entrada en el puerto Banús de esta localidad el yate «Fortuna», en el que viajan los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Sus Majestades están acompañadas por los reyes de Grecia y los señores de Zurita. Los Reyes fueron recibidos por las primeras autoridades, capitán general y directivos del puerto deportivo. Don Juan Carlos saludó a los enviados de los medios informativos que le esperaron en el puerto y a continuación giraron una visita a las instalaciones portuarias, acompañados por el director de las instalaciones.

### EL PRESIDENTE DE LAS CORTES, EN GUADALUPE

GUADALUPE (Cáceres), 27.—(Efe).—El presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, ha permanecido por espacio de un día en el Parador Nacional de Zurbarán, en Guadalupe, acompañado de su esposa e invitado por unos amigos para la caza de la tórtola en la finca «El Rincón».

A las 11 de la mañana asistió a misa y manifestó más tarde a Efe que le había sorprendido en la localidad la elección del nuevo Papa y había dirigido telegramas a la Santa Sede congratulándose por tan feliz acontecimiento para la Iglesia.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero, ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos: Publirenta Alboraya (Valencia).

JOSE Rosa, pintor, enmoquetador, papel, mano de obra gratis. Teléfono 33-71-35.

REPARAMOS, televisión color Philips en 24 horas. Servicio Técnico Oficial Philips. Doctrina, 28. Teléfono 34-10-98.

FRANCOS alquiler y vende pisos todos los sectores. C/ Ramón de Cala n.º 2 principal izquierda. Tifs. 334920-338736.

SE NECESITAN pisos en venta y arrendamientos todos los sectores Francos. Tifs. 334920-338736.

INICIAMOS NUEVOS CURSOS: Cálculo y Contabilidad para Banca y Cajas de Ahorros. Taquigrafía y Mecanografía para Secretarías. Matemáticas de Bup y Graduados Escolares. Oposiciones Instituto Nacional Previsión. Enseñanza garantizada. ACADÉMIA DOCEO. Doctor Mercado, 11.

EN PUERTO SANTA MARIA Y Sanlúcar de Barrameda necesitamos empleados que quieran aumentar sus ingresos con trabajo de cobro y reparto. Preferible casados y con vehículo. Escribir apartado 2.078 de Sevilla.

PERDIDA. Sobre conteniendo alhajas en Barriada Plata. Gratificarán en calle José de Arce, número 6-3ª Izqda.

# Juan Pablo I será coronado el domingo

## El nuevo Papa saludó ayer a medio millón de personas en la gran plaza vaticana

### El cardenal Tarancón ha invitado al Pontífice a visitar Madrid

**CIUDAD DEL VATICANO, 27.** (Efe). — La coronación del nuevo Papa, Juan Pablo I, se efectuará el próximo domingo, 3 de septiembre, informan hoy fuentes oficiales vaticanas.

Estas fuentes no precisaron todavía la hora de la ceremonia, aunque se cree que será por la mañana.

Tampoco se sabe si se celebrará dentro de la Basílica vaticana o en el atrio de la misma, al aire libre, en la plaza de San Pedro.

El cardenal Pericle Felici, el primero en el orden de los cardenales diáconos, coronará al nuevo Papa Juan Pablo I el próximo domingo, 3 de septiembre, tal y como establece la Constitución apostólica de Pablo VI «Romano Pontifici eligendo».

Esta Constitución, que fue establecida el 1 de octubre de 1975, fija minuciosamente en sus 82 artículos todas las operaciones que tiene que realizar la Curia romana desde la muerte de un Papa hasta la coronación del siguiente.

El artículo 92, último de la Constitución, dicta que el nuevo Pontífice, después de haber sido coronado, tomará posesión de la patriarcal Basílica de San Juan de Letrán, que es la Catedral de Roma y, por lo tanto, sede natural de su obispo, el Romano Pontífice.

Felici, por ser el cardenal protodiácono, fue el que ayer anunció al mundo, desde el balcón central de la Basílica vaticana, que se había elegido nuevo Papa.

#### ¿CORONADO O ENTRONIZADO?

**CIUDAD DEL VATICANO, 27.** (Efe). — El nuevo Papa, Juan Pablo I, se negaría a ser materialmente coronado, ya que, en honor a su humildad y sencillez, renunciaría a que se le impusiera sobre la cabeza la tiara pontificia.

Así trascendió hoy en ambientes vaticanos y de la Curia romana, que manifestaron que la ceremonia de coronación del próximo domingo, 3 de septiembre, más que de coronación sería de entronización del nuevo Papa.

La tiara pontificia está compuesta por tres coronas superpuestas —el triregno—, que representan el sumo poder.

Juan Pablo I, aunque no fue coronado en el sentido tradicional, presidirá la solemne ceremonia, durante la cual las delegaciones de los Gobiernos le rendirán homenaje.

Con esta ceremonia el nuevo Papa inaugurará de forma oficial su pontificado.

#### TERMINO EL CONCLAVE

El conclave en el que fue elegido Papa el cardenal Albino Luciani, que tomó el nombre de Juan Pablo I, terminó oficialmente a las 9,30, hora local, aunque los cardenales no salieron del recinto hasta las 11 de la mañana.

El nuevo Papa de la Iglesia Católica, Juan Pablo I, cardenal Albino Luciani, pronunció hoy domingo, a las 10,10, hora española, el discurso de clausura del conclave en que resultó elegido Pontífice.

Lo hizo en latín y pidió a

Dios su misericordia para que le ayude en su misión.

#### PRIMERA ALOCUCION DE JUAN PABLO I

El nuevo Papa, Juan Pablo I, en su primera alocución dominical ante casi medio millón de fieles reunidos en la plaza de San Pedro, dijo «No tengo ni la sabiduría de corazón de Juan XXIII ni la cultura y preparación de Pablo VI, pero estoy aquí, en su puesto, y espero que me ayudeis con vuestras oraciones».

Su alocución, sencilla, improvisada y salpicada de anécdotas simpáticas, en la que subrayó que si el Señor le da un peso también le ayudará a soportarlo, fue constantemente interrumpida por los aplausos de los fieles.

El nuevo Papa saludó a la multitud desde la nave central de la Basílica vaticana, llamada también balcón de las bendiciones.

#### NO ESPERABA SER ELEGIDO PAPA

**CIUDAD DEL VATICANO, 27.** (Efe). — Minutos antes de entrar en conclave, el pasado viernes 25 de agosto, el cardenal Albino Luciani declaraba: «Saldré de aquí cardenal», pero se equivocó: hoy ya es el 263 Pontífice de la Historia de la Iglesia Católica, con el nombre de Juan Pablo I.

#### LA CONFERENCIA DE PUEBLA, APROBADA

**CIUDAD DEL VATICANO, 27.** (Efe). — El nuevo Papa, Juan Pablo I, confirmó la celebración de la III Conferencia General del Episcopado latinoamericano, que se desarrollará en Puebla (Méjico), a mediados de octubre próximo.

Lo reveló hoy el portavoz vaticano en lengua española, Cipriano Calderón, quien dijo que el sábado por la tarde el cardenal italiano Sebastiano Baggio presentó al nuevo Pontífice el asunto de Puebla y Juan Pablo I «confirmó inmediatamente la celebración de la Conferencia».

Sobre la posibilidad de que el nuevo Pontífice asista personalmente a este acontecimiento eclesial, todo está por decidir. Los cardenales mejicanos tienen previsto invitar a Juan Pablo I, y las primeras impresiones indican que éste aceptaría.

#### JUAN PABLO I, EN LAS HABITACIONES DE PABLO VI

El nuevo Papa Juan Pablo I durmió hoy la siesta en el segundo piso del Palacio Apostólico, y pasará la noche en el tercer piso, en las mismas habitaciones que ocupó el difunto Pontífice Pablo VI.

Juan Pablo I pasó la noche de su elección en vigilia y esta tarde se sintió cansado, por lo cual sus colaboradores le aconsejaron que reposase y se tomase medio día de descanso.

El nuevo Papa, después de haber saludado al casi medio millón de fieles que hoy a las 12,00 —hora local— acudieron a la plaza de San Pedro, comió en compañía de un pequeño grupo de cardenales a los que invitó a su mesa. Entre ellos se encontraba el cardenal Jean Villot, secretario de Estado de Pablo VI y hasta ayer camarero de la Iglesia.

#### JUAN PABLO I, INVITADO A VISITAR MADRID

**ROMA, 27.** (Por Manuel de Dompablo, de Efe). — El cardenal

Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal Española, invitó al nuevo Papa, Juan Pablo I, a visitar Madrid y este «no dijo que no».

Vicente Enrique y Tarancón recibió a «Efe» al término del conclave. Apareció sereno, con satisfacción por el deber cumplido y ¿contento por el resultado?: «Sí, el Espíritu Santo nos ha iluminado», dijo.

Contentísimo don Marcelo, primado de España, que nos confesó que, en los días que precedieron al conclave leyó escritos del cardenal Albino Luciani, con el que también se escribió frecuentemente.

El arzobispo de Sevilla, José María Bueno Monreal, se fijó enseguida en su parecido con Juan XXIII «no en el físico, pero sí en las actitudes, en las formas».

#### BALDUINO Y FABIOLA, A LA CORONACION PAPANAL

**BRUSELAS, 27** (Efe). — El rey Balduino de Bélgica ha dirigido hoy un mensaje de felicitación al nuevo Papa electo, Juan Pablo I.

En su telegrama al nuevo Pontífice, el soberano de los belgas le expresa sus mejores votos por un feliz pontificado lleno de éxitos en su tarea apostólica.

En la capital belga se pudo saber también en círculos próximos al Palacio de Laeken, residencia real, que el rey Balduino y la reina Fabiola asistirán a las ceremonias de entronización de S. S. Juan Pablo I en el Vaticano.

#### MENSAJE DE FELICITACION DE GISCARD

**PARIS, 27** (Efe). — El presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, ha enviado hoy un mensaje de felicitación al nuevo Papa, Juan Pablo I.

«En mi nombre y en el del pueblo de Francia ruego a Vuestra Santidad acepte mi más viva felicitación con motivo de vuestra elevación al solio de San Pedro», dice el mensaje presidencial.

#### FELICITACION SIRIA

**DAMASCO, 27** (Efe). — El presidente sirio, Hafez Al-Assad, en un mensaje de felicitación enviado hoy al Papa Juan Pablo I manifiesta que espera que su papado será abundante en esfuerzos para ayudar a la lucha de la Humanidad por el logro de un mundo de justicia y paz.

#### ESPERANZAS BRASILEÑAS RIO DE JANEIRO, 27

(Efe). — La elección del nuevo Papa Juan Pablo I es recibida con júbilo y respeto en Brasil, declaró hoy en Brasilia el canciller Antonio Francisco Azevedo da Silveira.

«El hecho de haber sido elegido tan rápidamente —dijo el canciller—, revela ciertamente que las cualidades del ex cardenal Albino Luciani son muy conocidas en el seno de la Iglesia Católica».

#### MENSAJE DE LA REINA INGLESA

**LONDRES, 27** (Efe). — La reina Isabel II ha enviado un mensaje de felicitación al nuevo Papa, Juan Pablo I.

«Es para mí un gran placer expresar a Vuestra Santidad mis mejores felicitaciones al asumir el alto puesto al que habéis sido llamado y enviaros mis más sinceros deseos para vuestro pontificado».

# TELEGRAMA DEL REY AL NUEVO PAPA

**MADRID, 26** (Efe). — Desde la bahía de Almería, donde se encuentra fondeado el yate «Fortuna», S. M. el Rey ha dirigido a S. S. el Papa Juan Pablo I, nada más conocerse la noticia de su elevación al Solio Pontificio, el siguiente telegrama:

«A Su Santidad el Papa Juan Pablo I, Ciudad del Vaticano. España participa muy cordialmente del júbilo universal por la elevación de Vuestra Santidad al supremo pontificado. Intérprete de estos sentimientos quiero a mi vez expresar en nombre de la Reina y en el mío propio nuestra adhesión a la persona del Vicario de Cristo, expresando a Vuestra Santidad nuestros filiales votos por un largo y fecundo pontificado en el que el magisterio de la Iglesia continúe señalando a todos los hombres el camino de la paz, la justicia y la libertad. De Vuestra Santidad devotísimo hijo, Juan Carlos I, Rey de España».

Por su parte, el Presidente del Gobierno, tan pronto como ha tenido conocimiento de la elección de Juan Pablo I, ha hecho llegar al nuncio de Su Santidad en España la expresión de su filial devoción al Santo Padre, y ha transmitido a Ciudad del Vaticano un telegrama manifestando a Su Santidad, en nombre propio y del Gobierno, los votos por un fecundo pontificado.

# SERA IMPOSIBLE EVITAR LA CRISIS PETROLIFERA DE 1985

## España debe buscar recursos energéticos inmediatos

**MADRID.** (Servicio especial). De «profundamente preocupante» fue calificada por el presidente de los Estados Unidos el informe de la CIA, según el cual dentro de ocho años la producción mundial de petróleo no será suficiente para atender la demanda de crudos en todo el mundo. Ello sin duda, producirá un importantísimo aumento de los precios, que posiblemente se triplicarán y un corte en los suministros que serán racionados.

Con la omnipotente Central de Inteligencia Americana coincide, en sus líneas fundamentales, otro estudio del Instituto Tecnológico de Massachusetts, redactado por 35 expertos dirigidos por el profesor Carol Wilson, quien predice una catástrofe si no se toman las oportunas medidas inmediatamente.

No disminuyendo el consumo a la mitad, ni duplicando los precios, ni sustituyendo la energía petrolífera por otras más abundantes, será posible evitar la crisis para 1985.

#### GRAVE DISTORSION OFERTA-DEMANDA

Asimismo, los trabajos realizados por los países miembros de la Agencia Internacional de Energía para limitar las importaciones de crudos son, en general, insuficientes y podrían concluir en una escasez de crudo, según los resultados a que ha llegado el grupo permanente de Cooperación a Largo Plazo en su informe «1977 IEA». En él se señala que, de acuerdo con las cifras dadas a conocer por cada nación miembro de la Organización, el grupo de naciones miembros importará una cantidad de crudo de 29,2 billones de b/d en 1985 bastante por encima de los 26 millones previstos por la AIE.

Estos cálculos precisan de una política radical que evite una grave distorsión entre la oferta y la demanda. De lo contrario se corre el riesgo de que en esas fechas las importaciones llegasen hasta los 35 millones de b/d.

La escasez de suministros de crudos implica una fuerte presión ascendente sobre el precio real del crudo importado, al objeto de hacer coincidir la demanda con el posible suministro. El mercado registrará una fuerte tensión. La mayoría de los países tienen ya formalizados sus programas energéticos, con el objetivo de reducir el consumo. No obstante, estos proyectos se encuentran en el terreno de una mera formulación de propósitos.

#### REDUCIR AL MINIMO EL CONSUMO DE PETROLEO

No es posible olvidar que todos estos informes, que coinciden en señalar 1985 como el año en el que se desencadenará una nueva crisis económica provocada por la escasez de crudos en el mundo están referidos a Estados Unidos, es decir, el mayor productor mundial después de la URSS. Si la situación se presenta dramática en el que fue primer productor de petróleo hace unos años, piénsese como será preciso contemplar el panorama español. Urge reducir, sin detrimento de nuestras necesidades, el petróleo a unos límites verdaderamente mínimos. Poner el énfasis de nuestro desarrollo energético en otras fuentes ajenas por completo a los hidrocarburos. En caso contrario, si no se acomete con todo vigor un ambicioso plan energético, volveremos a las restricciones eléctricas y al colapso industrial y económico.

**TODOS LOS EMPRESARIOS** de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro.

# CHARLES BEST Y LA DIABETES

En el Boletín de la Lucha Antidiabética de la Cruz Roja leo la noticia del fallecimiento del profesor Charles Best, a quien tanto tienen que agradecer y recordar los diabéticos. No lo hizo todo en el descubrimiento de la insulina, pero contribuyó por mitad con su compañero Banting en los estudios y trabajos realizados con dicho fin.

Había nacido Charles Best en el año 1899 en Pembroke, aldea situada en el Estado norteamericano de Maine. Su padre, médico también, aunque cirujano, sentía gran interés por la diabetes, habiendo perdido a una tía, llamada Ana Best, afectada de esta enfermedad, a pesar de ser cliente y estar tratada por Joslin, primera autoridad en la materia. Estudiaba la carrera de Medicina en la Universidad de Toronto cuando comenzaba sus trabajos para descubrir la insulina el que después compartiría con él el Premio Nobel de 1923, el profesor Federico Banting, entonces ayudante de Fisiología de aquella Universidad. Era jefe de aquel departamento universitario el profesor MacLeod, quien, conocedor de los trabajos en que fundamentaba Banting sus estudios, le negó dos veces su ayuda haciéndole ver la extensa literatura sobre el páncreas y su propia opinión de que no habría de encontrar en él la sustancia que buscaba. Al final, hubo de rendirse ante el convencimiento y la obstinación de Banting y a la tercera visita accedió a facilitar el laboratorio y algunos perros durante los dos meses que iría de vacaciones a su ciudad natal, Escocia.

Como sabía que Banting poseía escasos conocimientos de Bioquímica, no quiso marcharse sin buscarle un colaborador adecuado, y eligió para ello a Best, que a la sazón estudiaba cuarto año de la carrera, y que estaba muy preparado en todo lo referente a análisis químicos. Tuvo sus dudas en condescender, porque era el mes de mayo y se acercaban los exámenes y las vacaciones, pero Banting se lo rogó y Best aceptó al fin.

El 17 de mayo de 1921 los dos investigadores empiezan sus trabajos, siendo la primera parte la revisión de la literatura referente al páncreas, descubriendo por los estudios de Minkowski y von Mering, que en 1889 se había conseguido provocar la diabetes en el perro por la extirpación del páncreas, apoyando el concepto de que aquella era una enfermedad endocrina. Langnese había llegado a más, demostrando que no era la ausencia total del órgano lo que hacía aparecer la diabetes, sino la no existencia de los islotes de Langerhans.

Ordenan después el laboratorio, preparan los perros objetos de su investigación, y empiezan las operaciones sobre ellos. Con las más delicadas técnicas quirúrgicas por parte de Banting, liga el conducto pancreático a varios animales, ayudado por Best que se encarga de efectuar a su vez las determinaciones bioquímicas en sangre y orina. Dejaron transcurrir las seis semanas consideradas necesarias para que degenerase la parte digestiva del páncreas y, si su hipótesis era correcta, persistirían los islotes de Langerhans, y encontrarían así en ausencia de las enzimas di-

gestivas, la sustancia desconocida capaz de producir las cifras sanguíneas de glucosa.

Pasado este tiempo vuelven a laparotomizar a los animales, encontrándose con que las suturas de catgut habían cedido y que no se había producido la degeneración pancreática esperada, por lo que se habían perdido seis semanas. Replten de nuevo sus intervenciones, esta vez con otro material de sutura, y otra vez pasadas las seis semanas extirparon el páncreas, lo molieron con arena en un mortero enfriado con hielo, hicieron con ello una suspensión en solución salina y la filtraron manteniendo la temperatura lo más baja posible, a fin de evitar que cualquier traza de encima tuviese oportunidad de actuar.

Era la noche del 30 de julio de 1921 cuando en un departamento caluroso de los laboratorios de la Universidad de Toronto, ciudad canadiense sobre la ribera del lago Ontario, dos hombres luchaban contra el sueño y la impaciencia mientras contemplaban la marcha del reloj. Ya entrada la madrugada, a la hora prevista despertaron a su cliente «Mayorie», una perra que desde unos días antes sufría una diabetes por extirpación del páncreas, y después de recogerle sangre y orina, le inyectaron cinco miligramos del célebre extracto pancreático obtenido por ellos, efectuando después los análisis pertinentes, viendo con emoción que la glucosuria había desaparecido y la glucemia se redujo a la mitad. La batalla contra la diabetes había sido ganada en poco más de un año. Casi sin medios, con diez perros y el buen entendimiento de ambos compañeros, se había encontrado el modo de arrebatarse de la muerte a muchos millares de seres al año.

Faltaba sólo hacer el primer ensayo en el ser humano y para ello escogen un niño de doce años llamado Thompson, enfermo privado del Dr. Walter Campbell, afecto de una diabetes que le tenía al borde de la muerte, al que le inyectan una dosis de extracto de páncreas de vaca, que previamente Banting y Best habían ensayado en ellos mismos, obteniendo tan espectacular resultado que se recuperó prontamente, viviendo después varios años y falleciendo años más tarde a raíz de un accidente ajeno a su enfermedad.

En 1922, terminado ya su descubrimiento, Banting abre su consultorio en Toronto, y Best acepta el nombramiento de director de Producción de Insulina de los Laboratorios Connaught en la misma ciudad canadiense, continuando siempre como excelentes amigos. En el año 1923 se crea el Instituto Banting y Best de Investigación Médica de la Universidad de Toronto del que Banting fue su primer director. Al declararse la segunda guerra mundial vuelve Banting a ingresar en el Ejército, actuando como oficial de enlace entre el Consejo Nacional Canadiense de Investigación y las Instituciones similares estadounidenses y británicas. En acto de servicio, cuando llevaba una misión militar, el avión en que viajaba, durante una tormen-

(Pasa a la página siguiente)

# VISION DEL IMPRESIONISMO ESPAÑOL

Aunque no puede hablarse en sentido técnico de un impresionismo español, si triunfa plenamente en los últimos años del siglo XIX y primer cuarto del XX el tipo de pintura colorista, de factura suelta, de pincelada menuda y diluida, con temas preferentemente de paisajes, figuras humanas o animales al aire libre y vistas de ciudades o de sus cercanías.

La pintura española de este momento no es, desde luego, una pintura a lo Monet, ya que los artistas españoles no yuxtaponen los colores primarios para que la retina humana produzca el color secundario correspondiente, no emplearán rigurosamente los colores puros en el cuadro para que el ojo humano realice la función y cree el nuevo color, como hicieron los impresionistas franceses. Los pintores españoles, liberados en cuanto a técnica del influjo francés, acometieron sin embargo, los temas propios de este movimiento y se dedicaron a pintar al aire libre, cada uno de ellos con una personalidad y acusada, impresionistas sólo en determinadas épocas de su evolución, solitarios y sin conexiones mutuas, dejando la inspiración a su libre albedrío y dejándose llevar por su profundo instinto de creación.

No hay, por tanto, un movimiento impresionista propiamente dicho, sino momentos, intenciones, realidades, que pueden encuadrarse perfectamente como uno de los mejores logros en el campo de la pintura universal. Es, por ello, una aportación oscilante, insolidaria, interesante, rebelde, al considerarse completamente independiente y nacional. El impresionismo español se nutre de impulsos individuales, con la única coincidencia entre sus artistas de hacer de su insatisfacción interior un caudal de creación.

No se trató de una cuestión de admisiones o influencias estéticas, pues España a veces por intuición ha utilizado procedimientos pictóricos enormemente enraizados en el modo impresionista no sólo en el último tercio del siglo XIX, sino en épocas muy anteriores a ésta. Es probable que el impresionismo español sea la consecuencia histórica de sus propios antecedentes. En el Greco es ya clara esa disposición de la pincelada advertida por Pacheco, pero hay que tener en cuenta que esta técnica de toques desunidos no tenía un carácter impresionista a la manera moderna, porque con ella no le interesaba recoger las variaciones de la luz, los cambios en la Naturaleza, sino la espiritualización mística. En Velázquez adquiere la técnica un sentido más moderno, recogiendo incluso la hora del día y la vibración del aire, pero se diferencia del impresionismo moderno en que sus manchas distantes acentúan el volumen, la tercera dimensión. Esto mismo se aprecia en Goya, cuyas pinturas están realizadas con pinceladas sueltas, desunidas. Pero Goya no pintó ningún paisaje, distanciándose también en este detalle del impresionismo moderno. El Greco, Velázquez y Goya fueron impresionistas por intuición y sabiduría creadoras, nunca por convicción.

En la época romántica es el paisaje el principal género pictórico, cultivado por Pérez Villamil, dándole intencionalidades luminicas a la manera impresionista. Es Carlo de Haes el maestro en el que se apoyan la mayo-

ría de nuestros artistas impresionistas. Logros de similar factura al impresionismo francés alcanza Eugenio Lucas, muerto en 1874. Preocupación por captar los diferentes matices de la luz tiene Martín Rico y también Araujo y Sánchez. Ignacio Zuloaga utilizó, en principio, técnicas impresionistas, si bien más tarde sus orientaciones fueron distintas. Impresionista es Eduardo Rosales, muerto en 1873, prematuramente, a la edad de 37 años, y aunque no fue propiamente impresionista a la manera tradicional, dejó entrever las grandes directrices preconizadas por De-gas, Manet y Renoir.

Implicados en algún aspecto en el impresionismo, se encuentran Joaquín Vayreda, Emilio Sola e Ignacio Pinazo. Agustín Riancho recogió asimismo algunas directrices impresionistas.

Impresionistas conscientes, que supieron lo que querían, lo que eran y lo realizaron son Aureliano de Beruete y Darío de Regoyos, formados con Carlos de Haes. Si comparamos a Beruete con Monet observamos grandes diferencias. Un cuadro de Beruete tiene un halo más romántico, un fuerte enraizamiento en la tradición española y huellas aún academicistas. Le influye Velázquez. La luz inunda sus cuadros de modo total, captándola en sus más variados matices y singularmente en sus paisajes de Avila y Cuenca, y en sus orillas del Manzanares.

Regoyos pinta paisajes de la zona vasco-navarra. Llega hasta las últimas consecuencias del impresionismo empleando tonos claros y puros, y evolucionando más tarde a un Puntillismo con cuya técnica pinta «Redes secándose al sol». Pocas veces le interesó pintar la figura humana. Sus obras presentan unos contrastes fuertes de luces y sombras. Es el más completo impresionista español, plenamente vencido de la riqueza pictórica que esta técnica encerraba.

En Cataluña incide la pintura impresionista, sobre todo por la influencia de Utrillo y por la gran luminosidad de la costa catalana. Santiago Rusiñol tiene una primera etapa de formación realista, evolucionando después a una pintura de tonos más delicados, influenciado por los prerafaelistas ingleses y por Whistler. Sobresalen en su producción los paisajes y jardines de Sevilla, Mallorca y Aranjuez, en los que se observa una extraordinaria luminosidad y la desaparición de la figura humana.

Ramón Casas muestra una mayor dependencia del modernismo. Trabaja en París con Carlos Durán y enlaza con el modo de pintar de Manet, influenciado por Renoir y Degas. Aunque utiliza la gama clara, no lo hace según la técnica impresionista, sino más bien posimpresionista. Isidro Nonell está también ligado al modernismo. La mayor parte de sus obras son retratos de gitanos. En técnica y colorido tiene poco que ver con el impresionismo francés. Eliseo Meifrén se halla en un ámbito de discutible inserción impresionista. Francisco Gimeno presenta huellas evidentes. Joaquín Sunyer realiza pinturas de signo impresionista. Joaquín Mir, Herman Anglada y Mariano Pidelaserra tienen cuadros pintados «au plein air». En la línea de Isidro Nonell se encuentra Ricardo Canals.

Mención especial merece Joaquín Sorolla, que inicia su carrera cultivando el tema histórico. Antes de comenzar el siglo XX, pasa a pintar al aire libre. Le impacta el conocimiento de la pintura de Velázquez y Ribera. Se dedica a representar la luz deslumbradora de las costas levantinas con una factura suelta, decidida y con luminosidad fotográfica. Pero no emplea pinceladas yuxtapuestas. El mar y la luz cegadora del Mediterráneo son los temas en los que se desenvuelve su producción, que más bien podríamos llamar luminista que impresionista. Su obra ha sido sometida a continuar discusiones, pues si bien en algunos de los temas que emplea se observa la tónica intrascendente de los impresionistas, en otros afronta directamente el problema social, como en «Ahora dicen que el pescado es caro», utilizando además un tipo de pincelada pos-tosa, deshecha, que se aparta de los tonos que movidos, ágiles y menudos propios del impresionismo. Si hubiera que definir la obra de Sorolla, diríamos que su pintura es luz, luminosidad, instantaneidad, pero no «impresión» a la manera que lo entendieron los impresionistas.

La llamada «Generación de 1910» en la que se inscribe Francisco Merenciano es el último florecimiento de un impresionismo español que, en su propia originalidad, creativa y logros personales, ha alcanzado cotas comparables al mejor impresionismo francés.

Aurelia Romero Caloma

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

**DON JUAN PEREZ SERRANO**

Esposo que fue de la señora

**DOÑA ANTONIA CARRILLO RUIZ**

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos  
R. I. P. A.

Su viuda; hijos, Miguel y Juan; hijas políticas, Rosario Vázquez González y María del Carmen Grimaldi; nietos; hermanos, Tomás, Isabel y Ana; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la Basílica de Nuestra Señora del Carmen a las ONCE MENOS CUARTO de la mañana, y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha Basílica.  
Jerez de la Frontera, 28 de agosto de 1978.

Nuestra Señora del Pilar. General Franco, 44. (Modelo 2.)

# ENCIERRO DE TRABAJADORES EN UNA IGLESIA DE UBRIQUE

## No cobran desde el 14 de julio

UBRIQUE (Cádiz), 27 (Efe).— Unos setenta trabajadores de la empresa «José Benegas Añón» se encuentran encerrados en una iglesia de esta población, para protestar por el expediente de crisis presentado por la citada empresa, según informa Comisiones Obreras.

Los trabajadores no han cobrado sus salarios desde el pasado 14 de julio. En medios laborales se piensa que los patronos de la piel se ven beneficiados con la comercialización de los productos manufacturados por pequeños artesanos en mayor cuantía que con la venta de sus propios productos.

Comisiones Obreras ha emitido un comunicado de protesta

en el que condena la actitud de estos patronos.

### OTROS DOS PESQUEROS VASCOS APRESADOS POR LANCHAS FRANCESAS

BILBAO, 27 (Efe). — Dos pesqueros de Pasajes han sido apresados por patrulleras francesas acusados de faenar sin licencia dentro de las 200 millas comunitarias.

Se trata de los buques «Almikeltxu» y «Peña Verde», a los que se les ha impuesto una multa de 40.000 pesetas.

El «Almikeltxu», de la empresa del mismo nombre, fue conducido al puerto de La Pallice y el «Peña Verde» fue dirigido al puerto de L'Oriente.

Con estos dos apresamientos, son cinco los buques vascos detenidos por lanchas francesas durante toda la semana.

# Saudita decapitado en público

RIAD, 27 (Efe). — Un saudita fue decapitado hoy públicamente por haber dado muerte por apunamiento a un funcionario religioso que le sorprendió comiendo en el curso del período de ayuno musulmán del «Ramadán».

Bin Fahd Al-Sbi fue ejecutado en esta capital, tras haber sido aprobada su condena a muerte por el rey Jaled, informó la agencia de noticias de Arabia Saudí.

La víctima era miembro del grupo, patrocinado por el Gobierno, encargado de la aplicación de la ley islámica. Durante el período de ayuno del «Ramadán», de un mes de duración, a los musulmanes les está prohibida comer, beber o fumar entre la salida y la puesta del sol.

### UN CASO DE VIRUELA EN BIRMINGHAM

BIRMINGHAM (Inglaterra), 27 (Efe). — Los médicos confirmaron hoy que un técnico de laboratorio de 42 años ha contraído la viruela, el primer caso mundial de contracción de esta enfermedad confirmada desde hace diez meses y el primero que se produce en Gran Bretaña desde 1973.

Janet Parker, que fue trasladada a un hospital al que fue pasado, trabaja en la Facultad de Medicina de la Universidad de Birmingham y su lugar de trabajo se encuentra en una planta debajo de la cual hay un laboratorio que se ocupa de virus.

Las autoridades creen que la infección contraída por Janet Parker puede provenir de dicho laboratorio, que ha sido cerrado para proceder a una investigación.

Se informa que el estado de Janet Parker es satisfactorio.

El último caso confirmado de viruela se produjo en Somalia en el mes de octubre del pasado año.

### CUATRO CASOS DE COLERA EN IRAK

BAGDAD, 27 (Efe). — Cuatro nuevos casos de cólera fueron descubiertos hoy en dos provincias del sur del Irak, con lo que el número de casos confirmados en total en el país se eleva a 50, desde el brote surgido el mes pasado.

La agencia de noticias del Irak informó que en las demás provincias no hay casos de cólera y que no se han producido muertes a causa de la enfermedad.

### JOVEN MUERTA AL VOLCAR LA FURGONETA EN QUE VIAJABA

SORIA, 27 (Efe). — Una joven de 18 años ha resultado muerta esta mañana al volcar la furgoneta en que viajaba, en la carretera local de Soria a Almajano. Piedad de la Mata Romero, domiciliada en el pueblo de Garriciz, falleció al salirse de la carretera y volcar la furgoneta SO-0297-B que conducía Roberto García Fernández, que resultó ileso.

TODOS LOS EMPRESARIOS de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro.

# Dos accidentes de tráfico en carretera

## No hubo que lamentar heridos

Sobre las ocho y media de la mañana de ayer, en el kilómetro 653,100 de la carretera nacional IV, término municipal de Puerto de Santa María, volcó el turismo R-8, matrícula SE-185537 que iba conducido por Francisco Tellado Cegado, con domicilio en Sevilla, calle Calamar número tres.

Sólo hubo que lamentar daños materiales, resultando el conductor y ocupantes del turismo ilesos. La Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Jerez tomó parte en las diligencias correspondientes del suceso.

### COLISION

Igualmente, en el término mu-

nicipal de Puerto de Santa María, en el punto kilométrico 1,400 de la CA-613, se produjo una colisión frontal entre el turismo «Opel», matrícula CE-9057, que conducía José García-Alcañez Gallego, que tiene su domicilio en Sevilla, calle Ubeda número 2 y el R-6, matrícula CA-7825-C, que conducía Pedro Lainez Herrera, con domicilio en Rota, calle Zoilo Ruiz-Mateos, número 17.

No hubo que lamentar heridos, pero sí importantes daños materiales. Igualmente, la Guardia Civil del Destacamento de nuestra ciudad tomó parte en las diligencias del hecho.

# CHARLES BEST Y LA DIABETES

(Viene de la pág. anterior.)

ta, se estrella en Terranova y Banting fallece a consecuencia del accidente el 22 de febrero de 1941.

A raíz de este desgraciado accidente, debió abandonar Best su cargo en los Laboratorios Connaught, que venía desempeñando desde 1922, y asumir la dirección del Instituto Banting y Best, hasta 1954 en que se erigió el de su nombre, junto al de Banting, unidos ambos por un paso elevado, demostrando con ello, simbólicamente, que continuaban unidas la labor de los dos investigadores que comenzaron juntos en 1921.

Carlos Best hubo de luchar, no con su compañero Banting, sino con su jefe superior en el Departamento de Biología que tantos obstáculos hubo de ponerles para que sus trabajos de investigación dieran comienzo, oponiéndose a ello una y otra vez, y dudando al regresar de su viaje, que dos investigadores jóvenes e inexpertos hubiesen efectuado un descubrimiento que no habían podido conseguir en veinte años acreditados investigadores de Universidades europeas y americanas, por lo que les obligó a repetir sus estudios para ver si coincidían de nuevo los resultados.

El descubrimiento de la insulina constituyó un importante acontecimiento para los diabéticos y para la medicina en gene-

ral, por lo que todos, médicos y diabéticos deben recordarlo agradecidos, toda vez que su muerte nos priva de la figura mundial más destacada en el campo de la Diabetología.

Charles H. Best, descansa en paz.

### DR. F. PIZONES MOLINA

(De la Lucha Antidiabética de la Cruz Roja Española)

# FALSA ALARMA DE BOMBA

LAS PALMAS, 26. (Pyresa).— Una falsa alarma de bomba se registró esta tarde en esta capital en los pabellones militares del Ejército de Tierra.

Una llamada telefónica anónima —tenía voz de mujer— comunicó a la esposa de un comandante que había sido colocada una bomba en el lugar. Inmediatamente se dio aviso al «091» personándose inmediatamente técnicos artificieros de la Policía, quienes tras un minucioso registro pudieron comprobar que se trataba de una falsa alarma. Durante el tiempo del registro, se tomaron grandes medidas de precaución en la zona.

# EL AEROPUERTO DE PALMA, CERRADO AL TRAFICO INTERNACIONAL

## Se llegó a la saturación en pista

MADRID, 27 (Efe). — A primeras horas de la mañana ha sido cerrado al tráfico internacional, por saturación en pista, el aeropuerto de Palma de Mallorca y desviado su tráfico a los aeropuertos catalanes, como consecuencia de la hulega de los controladores franceses.

Los 26 vuelos destinados a Palma de Mallorca, han sido distribuidos entre los aeropuertos de Barcelona, Reus y Costa Brava. Sólo ha sido suspendido el vuelo Palma-Ginebra-Palma.

Por otra parte, la situación de los vuelos internacionales en el resto de los aeropuertos españoles es de relativa normalidad, ya que sólo ha sido precisa la suspensión del vuelo Barcelona-Zurich-Barcelona. Hasta las once de la mañana los aviones llegaban y salían sin retraso, aunque se espera que a partir del mediodía, al aumentar el tráfico aéreo, comenzarán los retrasos que se acumularán durante el día.

### DEMORAS EN EL AEROPUERTO DE BARAJAS

MADRID, 27 (Efe). — A partir

de la una de esta tarde los retrasos habidos en el aeropuerto de Barajas, en los vuelos a Europa, tienen un promedio de tres a cuatro horas, estimándose que a partir de las 21 horas locales, las demoras serán mayores.

Durante la mañana, los vuelos salieron con normalidad absoluta. A las 13 horas empezó a perder agilidad el tráfico, debido a la imposición de los controladores franceses, que están en conflicto laboral, quienes a las seis de la tarde sólo admiten dos aviones por hora, por los aeropuertos de Santiago de Compostela y Lisboa, normalmente más despejados, lo que dificulta en especial el tráfico hacia Inglaterra.

Sólo ha sido cancelado el vuelo regular esta tarde de la compañía Iberia con destino a Ginebra.

Las aerías de la zona internacional del aeropuerto madrileño presentan un gran contingente de viajeros afectados por esas demoras de cuatro horas en las rutas europeas.

# PERDIDA PERRA RAZA PACHON

COLOR MARRON OSCURO CON BLANCO DEL CUELLO A PECHO, CON COLLAR DE CADENA Y CANDADO,

ATIENDE POR «TINA»

RAZON, EN CHALET VISTA HERMOSA, PARCELA U. NUMERO 23, EN CONFLUENCIA CALLES PANGO Y CLIPPER, PROPIETARIO JOSE PEREZ LUNA.

AVISAR AL TELEFONO DE VISTA HERMOSA 85 04 40 O DE JEREZ 34 45 80 — 34 21 79, CALLE DE PEDRO ALONSO NUMERO 17. GRATIFICARAN ESPLENDIDAMENTE.

# María de los Angeles Cala Piñero

Falleció el día 20 de agosto de 1978, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P. A.

Sus padres, don José María Cala del Aguila y doña Francisca Piñero Alcázar; hermano, Francisco Javier; hermana política, doña Gloria Páez Rodríguez; padrinos, tías y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y asistan a la misa que por su eterno descanso tendrá lugar hoy lunes, día 28, en la parroquia de Nra. Sra. de Fátima a las OCHO Y CUARTO de la tarde, favores que agradecerán.

Jerez, 28 de agosto de 1978.

(Modelo 2.)

# MARIA CELESTE, ANGELITA FONT Y EL CONJUNTO JARCHA, EN LA VERBENA DE LA PRENSA

Actuarán tres orquestas, una de ellas dirigida por Manolo Gas

Gran tómbola, con regalos de todo Jerez

Rafael Plaza, presentador de la gran fiesta a celebrar el sábado, a las diez de la noche

Se acerca la Fiesta de la Vendimia y, un año más, la Asociación de la Prensa de Jerez ultima la gran fiesta social, netamente popular, que ofrece en estas fechas en los jardines del Parque González Hontoria, en el recinto anexo al restaurante «El Bosque», fiesta que acapara la atención no sólo de Jerez, sino de buena parte de la provincia pues es, sin género de dudas, la fiesta que ha entrado con más fuerza, con más simpatía de cuantas se celebran en los días de la Vendimia. Y haciendo honor a ese respaldo popular que la Verbena tiene, la Asociación de la Prensa, redoblando esfuerzos y sin regatear en medios, ofrece de nuevo en esta ocasión lo mejor que actualmente llega a

la Verbena. Han venido artistas de máxima talla. Y seguirán viniendo. Como es ahora el caso de Angelita Font, una sevillana cue recientemente en la plaza de toros de Carabanchel formó «el taco», como vulgarmente se dice en los medios artísticos. Y ese revuelo lo llevó a cabo compitiendo con artistas de la talla de Pajares, Esteso, Gandía, etc. Es pues, Angelita Font, la mujer que en estos momentos acapara la atención máxima en las atracciones de humor. Y viene a la Verbena tanto como una excepcional actuación, como por un deseo muy suyo de demostrar en Jerez el arte, la gracia, la simpatía, la picardía sevillana.

**GRUPO JARCHA**

Bastaría hacer un somero re-

de los triunfos arrolladores de este grupo onubense que ha revolucionado el buen cantar y ha desempolvado las viejas tradiciones andaluzas. Grupo joven, con fuerza, con importantes triunfos ya en España que viene a la Verbena dispuesto a contentar a todos. El grupo Jarcha, netamente andaluz, será la sensación de esta Verbena a celebrar el sábado día 2 de septiembre en los jardines de El Bosque.

**DOS ORQUESTAS**

En esta Verbena, como es habitual todos los años, habrá baile desde su inicio hasta que el público así lo quiera. Baile a cargo de dos orquestas, una de ellas la jerezana «Larga duración», cuyo palmarés se consolida a cada instante. Esta orquesta, bien conocida por la juventud, tendrá en la Verbena ocasión de renovar pasados éxitos y aún de alcanzar nuevas cotas.

Con «Larga duración» actuará otra orquesta, sevillana, cuyo nombre daremos en próxima edición.

**RAFAEL PLAZA, PRESENTADOR**

Rafael Plaza, uno de los hombres más dinámicos de «Radio Jerez» tendrá a su cargo la presentación del gran programa que los periodistas jerezanos hemos montado como fiesta social, colaborar a los gastos de la fiestapular, que abre la Fiesta de la Vendimia.

Plaza, muy conocedor de artistas, de costumbres y de todo cuanto es puramente jerezano, viene de nuevo a la Verbena dispuesto a dar su colaboración en tusista como una excepcional ayuda a los periodistas.

**ENTRADA, 500 PFSETAS**

El coste de la vida sube sin cesar. El precio de la fiesta de la Prensa, no. Y no porque pese a que todo está más caro, la Asociación mantiene el mismo precio de la Verbena que el año pasado. 500 pesetas la entrada, sin consumisión. No hay pues elevación en la entrada y sí en cambio se amplía el programa. Es pues un deseo de los periodistas



MARIA CELESTE



ANGELITA FONT

los más destacados escenarios de España.

**MARIA CELESTE ARTISTA INVITADA**

Hace ya unos meses que María Celeste, nueva y excepcional artista, expuso su propósito, su deseo, su ilusión de actuar en Jerez en la Fiesta de la Prensa como artista invitada. Este ofrecimiento, que valoramos en cuanto vale, fue aceptado por la Asociación y su presencia en la Verbena lo será con los máximos honores, actuación que estará refrendada además con la dirección de la orquesta por parte director Manolo Gas, cuyas actuaciones en televisión española se cuentan por éxitos.

María Celeste sabe la importancia de la fiesta de la Prensa y, nos consta que actualmente se prepara a fondo, en Portugal, al objeto de triunfar en Jerez en la noche del sábado, día 2 de septiembre.

**ANGELITA FONT**

El humor nunca ha faltado en

paso de los recientes grandes discos del grupo Jarcha para tener un resumen de sus triunfos. Huelva, Cáceres, Valencia, Barcelona, Madrid, Córdoba y otras muchas poblaciones han sido escenario, en las últimas semanas,



JARCHA

tas de que Jerez inicie su Vendimia con una fiesta de categoría y dentro de un plano que siempre le ha caracterizado, es decir, con acceso al recinto de todos aquellos que así lo desean sin más limitaciones que el de la ta. Ello hace que estén suprimidos todos los pases de favor, las invitaciones y las facilidades de asistencia. Una fiesta de esta categoría precisa de un gran costo Y en la entrada al recinto centra la Asociación de la Prensa la posibilidad económica de poderla celebrar. Así pues, entrada única de 500 pesetas por persona.

**GRAN TOMBOLA**

Y, finalmente, recordar que en esa noche habrá en marcha una gran tómbola que, un año más, monta la Asociación gracias a la generosa colaboración de las bogas, el comercio, los bancos, las industrias y en sí de todos los amigos de los periodistas. Tómbola con cientos de regalos, tómbola en la cual por sólo cinco pesetas se puede obtener un jamón, una lavadora, una vajilla, un reloj... Todo a disposición de quienes nos visiten, tómbola con prestigio, con regalos muy importantes y con máximas facilidades para el público.

**ENTRADAS Y RESERVA**

Las entradas podrán ser retiradas a partir de mañana mar-

tes en el Casino Jerezano y en las dependencias de la Asociación de la Prensa.

La reserva de mesas puede hacerse desde hoy lunes en el restaurante «El Bosque».



RAFAEL PLAZA

# EL ATLETICO DE MADRID CONQUISTO EL XXIV TROFEO CARRANZA

## Venció en la final por 1-0 al River Plate

### Guzmán y Merlo fueron expulsados

CADIZ, 26. — (Efe). — El Atlético de Madrid derrotó por tres goles a uno, al Bolonia en el segundo encuentro del Trofeo Carranza disputado hoy en esta ciudad andaluza.

Al descanso se llegó con ventaja de los rojiblancos por dos goles a cero.

Arbitró el encuentro el colegiado valenciano Fandos Hernández. Regular. Mostró tarjeta amarilla a Vicenci y roja a Marcial, por entrada dura a un contrario.

#### ALINEACIONES

Atlético de Madrid: Navarro, Marcellino, Arteché, Julio Alberto; Pereira, Eusebio; Leal Guzmán (Capón), Rubén Cano, Marcial y Ayala.

Bolonia: Nancini, Robersi, Sali, Belugi (Garruti); Bachlencuner, Maselli; Vicenci, Juliano, Bordón, Paris y Nastali.

#### GOLES

Minuto 6. Penalty contra el Bolonia. Lanza Marcial y anota el primer gol.

Minuto 29, jugada de Julio Alberto que cede a Ayala y éste marca de tiro por bajo.

15 minutos del segundo tiempo, Maselli establece el dos a uno.

Minuto 38, falta sobre el Bolonia que lanza Aguilar y el rechace del meta es aprovechado por Pereira que cierra la cuenta.

En el primer tiempo, el Atlético de Madrid dominó a su rival en todos los terrenos, ya que el conjunto italiano no mostró ninguna peligrosidad.

En la segunda mitad, el Bolonia se lanzó más al ataque y puso en peligro la meta defendida por Navarro. Pero de nuevo, los madrileños se hicieron dueños de la situación y jugaron a placer ante un débil Bolonia.

Por el Atlético de Madrid, cabe destacar la buena labor de Julio Alberto, Pereira y Aguilar, y por el Bolonia no se puede destacar a ningún jugador.

En el minuto 19 de la primera mitad llegó la expulsión de Marcial, por entrada dura a un contrario. De esta forma, el conjunto rojiblanco jugó el segundo tiempo con diez hombres.

#### POR PENALTIES SE CLASIFICÓ EL RIVER PLATE

CADIZ, 26. (Efe). — El River Plate se ha clasificado para disputar la final de la XXIV edición del Trofeo Carranza, al vencer por lanzamiento de penalties al Valencia C. F. El partido finalizó con empate a dos goles y el primer tiempo con ventaja del River Plate por 2-0.

Valencia: Pereira, Carrete, Cerveró, Cordero, Botubot, Arias (Solsona), Saura, Bonhof, Diarte, Cabral (Pablo) y Kempes.

River Plate: Fillol, Perfumo, López, Saporiti, Merlo, Pasarella, González (Cobias), Marchetti, Luque, Alonso y Ortiz.

Arbitró el colegiado cántabro señor Sánchez Arminio, con errores de apreciación. Estuvo mal auxiliado en las bandas. Mostró tarjeta amarilla a Pasarella, Fillol y Luque.

0-1. Minuto 18. Rechace de la defensa valencianista y Luque marca para su equipo.

0-2. Minuto 41. Penalty contra

el Valencia, que transforma Pasarella.

1-2. Minuto 56. Penalty de Alonso a Cabral, que Kempes transforma en gol.

### CARRANZA-78

## FILLOL CLASIFICÓ AL RIVER

### Al At. Madrid le tocó una "perita en dulce"

CADIZ. — (De nuestro enviado especial, Antonio ARIAS).

El «Carranza-78» ya tiene finalistas. Un River Plate, al que clasificó Fillol para la final, gracias a los tres penalties que el meta mundialista detuvo —porque, por lo demás, el equipo gauchino había hecho nada digno de su categoría— y un At. de Madrid, al que hay que reconocerle el fútbol más brillante de esta XXIV edición del trofeo gaditano, aunque tampoco tuviera que hacer grandes cosas, ante la «perita en dulce» que le tocó como rival. River y Atlético van a repetir, pues, esta noche, la misma final que ya protagonizaron hace unas jornadas en el «Villa de Madrid» y que, sirva de recordatorio, dio el triunfo a los «pibes» de Labruna.

#### DECEPCIONO

#### EL VALENCIA

El Valencia de los Kempes, Bonhoff, Diarte y Solsona, ha sido la gran decepción de este «Carranza-78», al menos en lo que respecta a los encuentros de semifinal. Teóricamente, el partido de la tarde entre ese River Plate de los cinco campeones mundiales y ese Valencia de rutilantes estrellas, era el que más alientes reunía y en el que se esperaba ver brillar el mejor fútbol del torneo. Bueno, pues resultó que los gauchos mundialistas y el supermillonario equipo «ché», ofrecieron un espectáculo tan soporífero que puede marcar historia negativa en los anales del torneo gaditano. Y es que las estrellas blancas de Mesalla brillaron menos que una bujía de sebo con restricciones. Y las salpicaduras geniales de Kempes, de Bonhoff, de Diarte e, incluso, de Solsona, fueron tan aisladas y tan escasitas, que entre cada una de ellas cabía tiempo sobrado para echar un bostezo de aburrimiento. Yo no sé si el Valencia, como dice su «míster», don «Marcel Tormenta», viene demasiado rodado de compromisos de pretemporada. Pero, por lo menos, si el equipo no funcionaba como conjunto —que no funcionó—, al menos se esperaba compensar la falta de fútbol total con salpicaduras exquisitas de las individualidades millonarias que tiene. Porque la calidad, aunque en pequeñas dosis, hay veces que satisface más plenamente que la cantidad bruta. Pero ni Kempes quiso hacer la competencia futbolera a sus «viejos» compañeros de la albiceleste; ni «Lobo» Diarte fue más que un

2-2. Minuto 87. Pase de Kempes a Diarte, que, por bajo, bate a Fillol.

El primer tiempo fue de dominio total del River Plate que hi-

zo un buen fútbol, con algún contraataque esporádico de los valencianistas.

En la segunda mitad, con la inclusión de Solsona en el cen-

tro del campo, el Valencia reaccionó superando netamente al River.

Perfumo, Marchetti y Luque marcaron sus respectivos penalties, el tiro de Alonso dio en el larguero al igual que el de Pasarella.

Bonhof y Kempes marcaron sus tiros, Carrete la envió fuera, mientras que Diarte y Solsona estrellaron el balón contra el travesaño.

#### GOLEADA VALENCIANISTA

CADIZ, 27. (Efe). — Por el tanteo de 4-1 ha vencido el Valencia Club de Fútbol al Bolonia en el partido de consolación del Trofeo Carranza en su 24 edición. Al término del primer tiempo se llegó con el tanteo de 2-1.

Valencia. — Manzanedo, Carrete, Palmer, Castellanos, Botubot, Arias, Solsona, Bonhoff, Diarte, Cabral y Kempes.

Bolonia. — Nancini, Robersi, Cresci, Garruti, Bachlencuner, Maselli, Tagliaferrí, Juliano, Bordón y Basris (Nastali).

Arbitró el señor Jiménez Sánchez del Colegio murciano, bien en líneas generales. Enseñó tarjeta amarilla a Bachlencuner.

#### Goles:

1-0. Minuto 9. Diarte peina y marca.

2-0. Minuto 17. Marca Botubot a saque de falta de Kempes.

2-1. Minuto 27. Pase a Bordón que tira cruzado y marca.

3-1. Minuto 71. Marca Kempes en jugada personal.

4-1. Minuto 80. Pase de Bonhoff a Solsona, que a la media vuelta introduce el balón en la portería italiana.

El encuentro, con regular entrada, no ha satisfecho a la afición, que hizo sonar en algunos momentos las palmas de tango.

El Valencia ha jugado algo desangelado, sin llegar a vencer, salvo los 25 últimos minutos del encuentro, cuando decidió imprimir a su juego mayor rapidez y crear más ocasiones de peligro ante el meta Nancini, pudiendo haber aumentado el tanteo.

El Bolonia, como la noche anterior ante el Atlético de Madrid, se mostró como equipo de poca entidad, sin justificar su intervención en un torneo de la categoría del Carranza, por lo que la afición ha salido defraudada.

Destacaron por el Valencia Carrete y Castellanos. Por el Bolonia, si acaso su meta Nancini, a pesar de los goles encajados.

#### Y EL AT. DE MADRID, CAMPEÓN

CADIZ, 27. — (Efe). — El Atlético de Madrid se ha proclamado vencedor de la XXIV edición del Trofeo Carranza al vencer por un gol a cero al River Plate, en partido disputado en Cádiz. Al final de la primera parte se llegó con el resultado de empate a cero goles.

#### ALINEACIONES

At. de Madrid: Reina; Marcellino, Arteché, Julio Alberto; Pe-

(Pasa a la página siguiente)

modestito «pekinés»; ni Bonhoff se preocupó mucho más de justificarse con un par de matemáticos pases desde cuarenta metros. Ni siquiera el fútbol pinturero y afiligranado de Solsona, que animó un tanto al equipo en los primeros compases del segundo período, fue suficiente para que el Valencia ofreciese un mínimo de satisfacción resignada a los aficionados. Sólo en el último cuarto de hora de partido, los hombres de don «Marcel Tormenta», le echaron un poquitín de genio a la cosa y pudieron forzar un desenlace por penalties, en el que no hubiese sido justa su clasificación, porque no habían hecho méritos para ello.

#### FILLOL CLASIFICÓ

#### AL RIVER

Si el River va a estar esta noche en la final de este «Carranza-78», no ha sido precisamente porque su fútbol se haya hecho acreedor a este mérito. De todas maneras, hay que reconocer que ha dado la sensación de ser un equipo en potencia de los que habrá que temer cuando se dedique a funcionar a tope. A mí me ha llevado la impresión del River de ser un «vividor de las rentas», y de ser lo suficientemente pícaro para conseguir sus objetivos, sin arriesgar más de lo necesario. De ahí que, pese a que la superioridad técnica del cuadro argentino sobre el Valencia, ha sido evidente, tanto a nivel de conjunto como en individualidades —Fillol, en el marco; y Luque en la punta de ataque, bastarían y sobrarían para hacer de un equipo todo un campeón— pese a esta superioridad en potencia, en disposición táctica sobre el terreno de juego; en claridad de ideas y en acciones ofensivas; pese a esta superioridad, repito, el River Plate ha estado a punto de sufrir la decepción de la eliminatoria, precisamente por ese exceso de picarecía y oportunismo, que le hizo arriesgar lo mínimo y limitar su actuación a lo imprescindible: a marcar un ritmo lento y cadencioso, en el que «picó» el Valencia; a superar a los blancos en dominio de balón y precisión de pases, y a jugar la baza de Luque en el ataque, que no pudo ser más positiva. Pero el River, insistió, confiado en su ventaja y en la pobreza de ideas del Valencia, estuvo a punto de sufrir un grave desengaño. Y tuvo que ser Fillol, el meta inter-

nacional de la Selección Argentina —hoy por hoy considerado como el mejor portero del mundo—, el que clasificase a los gauchos, deteniendo esos tres penalties que en una eliminatoria son decisivos.

#### AL AT. DE MADRID SE LO PUSIERON EN BANDEJA

El At. de Madrid va a estar en la final por sus propios méritos, porque hay que reconocerle que ha sido, hasta ahora, el equipo que mejor fútbol ha hecho y el único que ha llevado el calor y el entusiasmo a las neutrales gradas del «Ramón de Carranza». Pero también hay que reconocer que a los «colchoneros», el sorteo les puso en bandeja su pase a la final, al depararle como rival a un Bolonia que no nos explicamos cómo ha sido incluido en el cuarteto de equipos de este «Carranza-78». Un Bolonia que venía como víctima, en relación a su historial con respecto a los demás rivales, y que ha respondido plenamente a su condición. Porque el Bolonia ha sido una auténtica «perita en dulce». Y si en el segundo tiempo estuvo a punto de complicar un poco las cosas al At. de Madrid fue, precisamente, porque el propio Atlético quiso complicársela, primero con ese fallo absurdo de su zaga, en el gol italiano, y más tarde con la irresponsable e injustificable acción de Marcial, que dejó al equipo rojiblanco en inferioridad de condiciones.

Pero todo esto fue, simplemente, un espejismo fugaz. Porque el Atlético de Héctor Núñez, movido por ese pulmón extraordinario que es Guzmán, y adaptando los compases de su juego a las exigencias de esa maravilla futbolística que se llama Luis Pereira, ha sido un equipo tan superior al mediocre y vulgar cuadro italiano, que ni siquiera hubo sensación y sorpresa en las circunstancias difíciles que se produjeron.

En fin, el «Carranza-78», ya tiene finalistas. At. Madrid y River, que han logrado su pase en justicia. Decepcionó al Valencia, que esta tarde tendrá su oportunidad de desquite ante el modesto Bolonia. Una final que puede ser revancha del «Villa de Madrid». Pero, ¡ojó! Porque me da la impresión que los Fillol, Pasarella, Luque, Alonso, Ortiz, etc., no han ofrecido todavía su auténtica imagen. Y las alegrías «colchoneras» no pueden entonarse por anticipado.

# TROFEO CARRANZA

# El At. Madrid, vencedor justo Se sacó la espina el Valencia, frente al endeblito Bolonia

(Viene de la página anterior)

ra, Eusebio (Ruiz); Aguilar, Guzmán, Rubén Cano, (Rubio) Leal y Ayala.

River Plate: Fillol; Perfumo, López, Zaporiti; Merlo, Pasarella; González, Marchetti, Luque, Alonso y Ortiz.

Arbitró el colegiado señor Urizar Aspirtarte, en sustitución de

Sánchez Armiño por indisposición de éste. Mostró tarjeta amarilla a Eusebio, González, Fillol, Pasarella, Rubén Cano, y rojas a Guzmán y Merlo.

El único gol del partido llegó en el minuto 34 del segundo tiempo a pase de Pereira a Aguilar, quien paró con el pecho y marcó, ante la pasividad de la defensa del River.

Los equipos realizaron un juego similar y el partido estuvo en su mayor parte nivelado. Se notó la ausencia de un hombre en cada bando con entrega total y absoluta, que hubiese sido capaz de ordenar el juego.

El River Plate fue el equipo que todos esperaban. Hizo gala de buen juego, mostrándose bullicioso y batallador y creando situaciones de peligro ante el portal de Reina.

El Atlético de Madrid supo darle la réplica adecuada, creciéndose en los últimos 20 minutos de partido, con jugadas técnicamente perfectas y bien llevadas.

Han destacado por el At. de Madrid: Pereira y Reina; y por el River, Luque y el buen entendimiento de todo el equipo.

Al producirse la expulsión del jugador Merlo se interrumpió el partido durante tres minutos, abandonando momentáneamente el terreno de juego todos los jugadores del River Plate que, tras discutir con el colegiado su decisión, retornaron al terreno de juego.

Finalmente, el alcalde de Cádiz hizo entrega del Trofeo Carranza al capitán del At. de Madrid.

## ENIGMATICO SIMBOLO QUE DESAPARECE

LIMA, 27.—(Efe). — El misterioso y enigmático «candelabro de paracas, grabado por seres anónimos en una ladera que da al mar en la bahía de Pisco, al sur de Lima, está desapareciendo poco a poco.

Grabado posiblemente hace siglos y conservado de manera enigmática en la arena, el «candelabro» está siendo cubierto con la tierra arrastrada por los fuertes vientos de la zona, según se acaba de informar en esta capital.

Hay quien piensa que el «candelabro», al que se llama así por su forma semejante a un tridente gigantesco, está relacionado con las misteriosas figuras y pistas de Nazca, que según los esoteristas representan un aeropuerto de extraterrestres, o bien un mapa estelar.

CADIZ, (De nuestro enviado especial, ANTONIO ARIAS).

El At. Madrid ha repetido en esta edición del «Carranza» gaditano el triunfo que ya alcanzara la pasada edición. Y de paso, ha conseguido dos objetivos muy importantes. Uno, el tomarse cumplida revancha y desquite de la derrota que el River argentino le infligiera hace unas fechas en el «Villa de Madrid»; otro, la efemérides histórica de que el club «colchonero» —de acuerdo con los reglamentos de la competición gaditana— tendrá participación el próximo año, en el que se cumplen las bodas de plata del «Trofeo de los Trofeos», como se llama al Ramón de Carranza. El Atlético ha batido en la final a un River Plate, que asomó la oreja incordiante que ya demostrara en Bilbao, que repitiera en Madrid y que ha estado a punto de amarrar un escándalo en Cádiz. A un River Plate, con muchos cosas elogiadas y muchas más censurables y que al final, en el ánimo de la afición, ha dejado más peso negativo que virtudes para el aplauso.

El At. de Madrid, pues, se ha adjudicado el «XXIV Trofeo Ramón de Carranza», y se lo ha adjudicado en justicia. Eso hay que dejarlo sentado antes de otras consideraciones críticas.

### EL VALENCIA SE SACO LA ESPINA

Decía ayer en mi comentario que el Valencia, que había decepcionado rotundamente en el partido semifinal del sábado, iba a tener la oportunidad de sacarse la espina —si quería quedar bien ante los aficionados—, en el partido de consolación frente al Bolonia italiano. Y que para ello, los hombres de Marcel Domingo, los «superestrellas» valencianistas, no iban a tener necesidad de arriesgar mucho, porque el Bolonia había demostrado ser una «perita en dulce» en su eliminatoria con el Atlético. No me he equivocado porque, la verdad, no hacía falta entender mucho de fútbol para hacer ese pronóstico. Incluso el propio don Marcel, en unas declaraciones, no se había preocupado siquiera de guardar la ropa antes de nadar, al afirmar con la rotundidad que le caracteriza que «no comprendía cómo el Bolonia había sido incluido entre los participantes de un torneo de la categoría del Carranza». Acertó don Marcel, el de la voz de trueno y las tormentas dialécticas, y acertamos todos los que, también, habíamos dicho por anticipado que el Bolonia no tenía entidad de equipo para hacer un papel digno en la competición gaditana. La consolación de ayer tarde fue, para el Valencia, un cómodo compromiso. Porque, con sólo achuchar un poquillo, con sólo hacer que Solsona jugase desde el principio, dando así una alegría mayor al juego valencianista, al tiempo que permitía a Bonhoff realizar sus acciones en una posición más adelantada; con sólo hacer que «pekinés Diarte —que aún sigue estando lejos de «lobo», aunque hiciera un gol muy bonito y oportuno— se esforzara un poquitín más...; con muy pocas cosas, el Valencia se permitió golear al Bolonia, más por debilidad del equipo italiano que por aciertos españoles. Porque el Bolonia, que tan sólo aguantó un poco la primera parte, ha dejado una peupérrima impresión en Carranza y pudo haber encajado una goleada para la efemérides de la competición, de no estar Mançini en una tarde inspirada.

En resumidas cuentas, una consolación que, como se esperaba, consoló al Valencia y consoló, claro, a los aficionados que en las gradas del Carranza —despobladas en este partido— respiraban ilusión blanca.

### AL BORDE DEL ESCANDALO

Como digo al principio, el River, que como marimorena en Bilbao, y que levantó polvareda en Madrid, ha estado a punto de protagonizar un insólito escándalo en Cádiz, cuando el argentino hizo intención de expresar su descontento por la expulsión —justa y completamente merecida— de Merlo, retirándose del terreno de juego. Hubiese sido un caso, como estos días, insólito en la historia del «Carranza» gaditano. Y mucho más cuando la decisión del colegiado no obedecía a otra cosa que a la aplicación estricta del reglamento. Porque la entrada de Merlo a J. Alberto fue, lo que se dice, una acción del hombre. Menos mal que la cordura superó al orgullo y el juego siguió derroteros normales, aunque no perdiera ya, a lo largo de todo el tiempo restante, un cierto resabio en las acciones de los jugadores, que dieron como consecuencia un espectáculo con más nervios que calidad y con una tensión continua pesando en el ánimo de todos porque las sensibilidades estaban a flor de piel. Cualquier incidente podía haber dado al traste con la competición deportiva. El «Carranza-78», en este aspecto, estuvo al borde del escándalo.

### COSAS INCOMPENSIBLES

A veces uno piensa que, por más fútbol que vea en su vida, cada vez entenderá menos. Porque, en mis entendidas futbolísticas no encuentro respuesta a un silogismo con las dos siguientes premisas: a) —El River Plate fue mejor, más equipo, más peligroso, más conjuntado y más batallador cuando jugó con diez hombres, desde la expulsión de Merlo. b) —El At. de Madrid logró imponerse en dominio, juego, oportunidades y eficacia cuando jugó con diez hombres, por expulsión de Guzmán. ¿Qué puede deducirse de esto? Creo que los entrenadores y las tácticas son los que hacen del fútbol gatinas incompensibles.

Resulta, ya digo, que el River —que de estar imbuído una cierta dureza en su fútbol y mostrados evidentes deseos de triunfo— empezó a funcionar como una máquina que arrancaba ovaciones a los aficionados, cuando se vio en inferioridad numérica ante un Atlético al que su ventaja, en vez de estimularle, parecía crearle un complejo de prudencia. Fue el River durante todo este período el que trenzó un fútbol de motonéticos peses, de extraordinario dominio del balón, de jugadas en triángulo que levantaron ovaciones. Y parecía increíble la manera en que el Atlético, en vez de crecerse con ese hombre de más en sus filas, se atolondraba en sus acciones y se veía incapaz de desarrollar el fútbol mucho más técnico de los internacionales mundialistas de Labruna.

Luego vino la expulsión de Guzmán, y el Valencia pateó a diez hombres sobre el terreno de juego, el Atlético, entonces, en ese último cuarto de hora, quizás espoleado por la adversidad, sacó a relucir sus ramalazos de genio, su rapidez en el contragolpe y su torbellino futbolero de pases y aperturas a los extremos. Y se llevó el triunfo cuando menos se esperaba, aunque cuando más méritos estaba haciendo. El fútbol tiene estas circunstancias extrañas.

En resumidas cuentas, el «Carranza-78» se ha ido —otra vez— para las vitrinas colchoneras, con justicia. El Atlético se ha tomado revancha de la derrota que el River le infligiera en el «Villa de Madrid». Final repetida, con resultado distinto.

# EL MURCIA, VENCEDOR DEL TROFEO «INMORTAL GERONA»

GERONA, 27. (Efe). — El Murcia se ha proclamado vencedor del trofeo «Inmortal Gerona» al derrotar al Gerona por tres tantos a uno en partido disputado esta tarde.

Arbitró el colegiado señor Bolaños que estuvo mal.

Gerona: Alex, Juanito, Paquito, Serra (Pita), Gómez, Avelino, Pagés (Sole), Carbonell (Rubio), Juliá, Roselló y Pérez.

Murcia: Cuenca, Martín Santos, Vidaña (Pazos), Pastor, Ribero, Montán (Chuchi), Navarro, Artero (Pelegrín), Simarro (Cano) y Alvarez.

0-1. Minuto 9. Montán ante la salida del portero eleva el balón consiguiendo el primer gol.

0-2. Minuto 35: Artero.

0-3. Minuto 15 segunda parte: Cano.

1-3. Minuto 26: Roselló.  
«TROFEO DE LA UVA Y EL VINO»

DAMIEL, 27. — (Efe). — El Mancho y el Ciempozuelo empataron a cero goles en el segundo partido, disputado correspondiente al «Trofeo de la Uva y el Vino». Arbitró el encuentro el colegiado Sánchez Matilla.

†

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## DÑA. FRANCISCA REINA PEREZ

Esposa que fue del señor  
**DON ANTONIO ESPINAR SANCHEZ**

Falleció ayer después de recibir los Santos Sacramentos  
**R. I. P. A.**

Su viuda, hijos, Antonio, Juana y Soledad; hijo político hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de San Rafael a las CUATRO Y MEDIA de hoy lunes, día 28, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia.  
Vivía: Bda. Federico Mayo, calle Z, 14.  
Ntra. Sra. de la Merced. Calvo Sotelo, 3 y 5. (Modelo 2)

†

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## DON JOSE LUIS VARGAS ALMAGRO

Esposo que fue de la señora  
**DONA JOSEFA GONZALEZ VILLALBA**

Falleció el día 21 de agosto de 1978, después de recibir los Santos Sacramentos.  
**R. I. P.**

La misa de requiem que se celebrará hoy lunes, día 28, a las SEETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Rafael, será aplicada por su eterno descanso.

Su viuda; hijos, Carmen, Luis, José, Francisco, Antonio, María Agustina, Juan, Isabel, Rosario y Carlos; hijos políticos, hermano, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás parientes y afectos.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a tan piadoso acto favor que agradecerán.  
Ntra. Sra. de la Merced. Calvo Sotelo, 3 y 5. (Modelo 2.)

# EL CIUDAD DE ALBACETE PARA SU ORGANIZADOR

# FINALIZO LA VII REGATA DEL SHERRY

## Venció la tripulación Triana, patroneada por J. C. Bárcenas

ALBACETE, 27. (Efe). — El Albacete Balompié se ha adjudicado el VI Trofeo Ciudad de Albacete al derrotar por 1 a 0 al Castellón en la final.

Arbitró el colegiado murciano señor Rico Arqués. Castellón: Ració, Beltrán, Subirats, Chinchilla, De Andrés, Suetas, Lopis, Rives, Diego, Adalberto y Ruiz. No hubo ningún cambio.

Albacete Balompié: Bernardo, Gómez (Picazo), Leo, Díaz, Luengo, Calvo, Ciudad, Verdú, Flores García, Pita (Samper), Serrano (Filip).

El único gol del encuentro se marcó en el minuto 43 del segundo tiempo al sacar Luengo una falta que despejó en corto Subirats aprovechando Flores García para marcar.

### TRIUNFO DEL BADAJOZ

BADALONA (Barcelona), 27. (Efe). — El Badajoz ha vencido por dos goles a uno al Badalona.

Arbitró el señor Ismael Lara, regular.

Badalona: Moyolas (Bravo y Guerrero), Rodri (Pastor), Peña, Leal, Moyano (Casasas), Valen (Ojara), Iglesias, Esteve (Ortega), Montañagut (Jarque), Riera y Martínez (Núñez).

Badajoz: Crespillo, Cepas (Carriles), Ceballos, López-Adón, Borrego, Parra (Generelo), Luis (García), Bermejo, Marmesa (Abueta), Bravo (Job) y Tienza Rosal.

1-0. Minuto 28 de la primera parte: Iglesias.

1-1. Minuto 9 de la segunda parte: Job.

2-1. Minuto 36: Bermejo.

### NUEVA DERROTA DEL DITER ZAFRA

TORREJON DE ARDOZ, 27. — (Efe). — En el campo de San Isidro se han enfrentado esta mañana en encuentro de devolución de visita el Torrejón y el Diter Zafra. El viernes pasado en Zafra el resultado fue de 1-0 favorable al equipo madrileño, y esta mañana de nuevo el marcador favoreció al Torrejón, esta vez por 2-1.

### EL ESPAÑOL VENCE AL SABADELL EN LA TANDA DE PENALTY

SABADELL (Barcelona), 27. — (Efe). — El Español ha derrotado al Sabadell en la tanda de penalty en partido disputado en el estadio de la «Creu Alta», con motivo del acto final del 75 aniversario de la fundación del club arlequinado.

El partido concluyó con empate a cero goles, proclamándose vencedor el Español al transformar cuatro de los cinco lanzamientos, mientras que el Sabadell lo consiguió sólo en dos ocasiones.

### EL «CIUDAD DE VELEZ», PARA EL TITULAR

VELEZ (Málaga), 27. — (Efe). — El Vélez se ha proclamado vencedor del «V Trofeo Ciudad de Vélez» al vencer esta noche al Maitil por un gol a cero.

### GANO EL BARCELONA

TARRASA, 26 (Efe). — El Barcelona ha vencido por 1-0 al Tarrasa, en encuentro amistoso que se acordó celebrar tras el fichaje de Bío, y que se ha disputado esta noche en esta ciudad.

Arbitró el señor Luque, que mostró tarjeta a Vila, del Tarrasa, y a Albadalejo, del Barcelona. En el minuto 36 del segundo tiempo el Barcelona marca el único gol que subiría al marcador. Internada de Bío, que burla el acoso de dos contrarios, entra el balón sobre Esteban y éste se presentó solo al portero local, que fue batido de tiro raso y cruzado.

### AMISTOSO SIN GOLES

VITORIA, 26 (Efe). — El Dvo. Alavés y el Real Madrid empataron sin goles en partido amistoso disputado esta noche en el Estadio Mendizorroza, de Vitoria, que registró una gran entrada.

Ambos conjuntos saltaron al terreno de juego con brazaletes negros por el fallecimiento de Juan de Ajuriaguerra.

Arbitró el encuentro el colegiado guipuzcoano Urío Velázquez, de la Segunda División. No tuvo problemas importantes, y su labor se realizó con normalidad.

### VICTORIA DEL A. DE BILBAO EN ALMERIA

ALMERIA, 26. — (Efe). — Se celebró esta noche en el campo Franco Navarro un encuentro amistoso entre el Almería y el Athletic de Bilbao que finalizó con el triunfo de los vascos por dos tantos a cero.

Arbitró el colegiado González Torres, que estuvo bien. Amonestó al jugador del Almería Maxi.

### GOLES

0-1, minuto 22 del segundo tiempo, Carlos saca una falta, rechaza el portero Centolla y Churruca, muy rápido, remataría el gol.

0-2. Jugada personal de Guisasaola que, tras regatear a varios contrarios, chuta fuerte logrando el segundo gol.

Encuentro interesante en líneas generales, con mayor dominio territorial de los bilbaínos, que, con juego pausado, controlaron muy bien al equipo local, que realizó un fútbol de contraataque, para contrarrestar a sus rivales. El resultado puede considerarse justo aunque ambos equipos tuvieron otras ocasiones de marcar.

Destacaron por el Athletic, Núñez, Astrain, Churruca y Rojo y por los locales, Garay, Centolla y Oscar López.

### DERROTA DEL CACEREÑO

ZAMORA, 26. (Efe). — El Zamora derrotó al Cacereño por 1-0 en partido amistoso disputado en tarde calurosa y buena entrada.

Arbitró el colegiado Janez, de Zamora, que tuvo numerosos errores. Mostró tarjeta a José Manuel del Zamora.

El gol fue obra de Mateos en el minuto 30 de la primera parte.

### TROFEO DE LA UVA Y EL VINO

DAIMIEL, 26. (Efe). — Por un gol a cero derrotó el Daimiel al Valdepeñas en partido correspondiente al XI Trofeo de la Uva y el Vino, disputado hoy en esta localidad.

El único gol del encuentro lo marcó Sebas.

### BURGOS, CAMPEON

BURGOS, 27. (Efe). — El Burgos ha vencido por dos goles a uno en el tercer partido del torneo Ciudad del Cid.

Burgos: Tirapu; Valdés, Gómez, Carreño; Navajas, Benegas; López, Moret, Cioffi, Chazarreta y Quini.

En el segundo tiempo entraron Viteri, Navarro, Fraubel.

U. D. Salamanca: D'Alésandro, Pedraza, Bustillo, Corominas; Joaquín, Tomé; Enrique, Juanito, Félix, Cristo y Báez.

En la segunda parte entraron Antonio y Chaparro.

Minuto 11 del segundo tiempo: Valdés.

Minuto 14, Viteri envía el balón a la red.

Minuto 25: Centro de Cristo sobre Báez, que marca.

### BUEN PARTIDO DE LOS IRLANDESES EN BURGOS

BURGOS, 26. (Efe). — El Shanrock Roveos, campeón de Irlanda, derrotó por 1-0 a la Unión Deportiva Salamanca en el segundo partido de la II Edición del Torneo Ciudad del Cid.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán Miguel Pérez, que tuvo un arbitraje regular. Mostró tarjeta amarilla a los charrros Corominas, Félix y Bustillo y a los 28 minutos del primer tiempo expulsó al irlandés Lynex.

Los campeones de Irlanda realizaron mejor juego y fueron dueños y señores del terreno de juego.

El Salamanca dio una pobre impresión y no convenció a nadie.

Tomé, en la mejor jugada del encuentro, estrelló un balón en el poste, siendo lo único destacable de un mediocre Salamanca.

El portero O'Neil, lesionado en el primer encuentro, ha sido internado en la clínica de la Cruz Roja, donde tendrá que permanecer internado durante diez días.

PUERTO DE SANTA MARIA. (Por teléfono, I. Merello).

Ha finalizado la VII Regata del Sherry que ha patrocinado el Consejo Regulador de la Denominación de Origen «Jerez-Xeres-Sherry». El día 25 el recorrido fue de 45 millas con falta total de viento y retirada del sesenta por ciento de los participantes. La clasificación, por tiempos compensados la encabezaba el primer día Safa, continuada por Triana.

El día 26, el recorrido fue de 50 millas y el viento sopló del sur-sureste, con fuerza de 4 a 5. La regata en ese día fue espectacular, con buen navegar general de los barcos. Triana con media tonelada ya fue el ganador de esta segunda manga.

El día 27, el recorrido fue de 30 millas, dentro de la bahía de Cádiz. Hubo mucha competitividad. El viento sopló del sureste-este y su fuerza fue de 2 y 3. En esta manga venció Maskato.

### CLASIFICACION GENERAL

1.—Catavino de Oro del Consejo Regulador, Triana, patronado por J. C. Bárcenas (B. N. Rota).

2.—Maskato, de Carlos Larrañaga, del C. N. Cádiz y

3.—Aldo de Ca los Zacarelli (R. C. N. Alicante).

La organización de esta regata ha sido del R. C. N. del Puerto, siendo precisadas las mismas por su presidente, Duro de Mora y por Terry de modo respectivo. Hoy será la entrega de premios en el transcurso de un lunch en las instalaciones del mentado club portuense y bajo la presidencia del gobernador civil, del capitán general de la Zona Marítima y del presidente del Consejo Regulador.

sejo Regulador. Moreno y Ruiz Calderón han formado, dentro de muy destacable labor, el jurado.

## Italia, campeona del mundo de waterpolo

BERLIN, 27. (Efe). — Italia se proclamó campeona del mundo de waterpolo, al empatar hoy ante Hungría a cuatro tantos, en la última jornada disputada en la piscina olímpica de Berlín.

Los resultados parciales fueron: 2-1, 0-2, 2-0, 0-1.

Italia se proclamó campeona pese al empate, ya que el gol-average era mejor que el de Hungría, que consiguió la plata.

La medalla de bronce fue para Yugoslavia, que se impuso a la Unión Soviética por 6-4.

## El Algeciras sigue sin convencer

ALGECIRAS, 26 (Efe). — El Mas de Fez, de Marruecos, ha empatado a un gol con el Algeciras, en partido amistoso disputado hoy en esta ciudad.

Arbitró el partido Chacón, del Colegio jerezano, que tuvo una buena actuación.

Los goles fueron obra de Abderramán y Saavedra.

Ha sido un partido malo en líneas generales. El Algeciras no ha convencido en absoluto. El Mas de Fez, en cambio, sí que ha gustado, especialmente su interior izquierda Bono.



TERCER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

# ULTMO. SEÑOR DON JUAN PEDRO DE DOMECCO Y DIEZ

QUE ENTREGO SU ALMA A DIOS, EN ESTA CIUDAD DE JEREZ DE LA FRONTERA, EL DIA 27 DE AGOSTO DE 1975, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD.

## R. I. P.

Su esposa, doña Matilde Solís Atienza; hijos, Juan Pedro, Miguel, Francisco de Borja, Fernando, Matilde, Cecilia, Ana María, Ignacio, María Micaela y Rafael; hijos políticos, María Teresa Morenés (condesa del Asalto), Miriam Ybarra y Fátima Noguera; nietos; hermanos, María del Carmen, Pedro, Salvador, Alvaro y María del Buen Consejo; hermanos políticos, tíos, sobrinos y demás familiares,

RUEGAN ENCOMIENDEN SU ALMA A DIOS NUESTRO SEÑOR Y ASISTAN A LA MISA QUE POR SU ETERNO DESCANSO SE CELEBRARA HOY LUNES, DIA 28, A LAS OCHO Y MEDIA DE LA TARDE, EN LA PARROQUIA DE SAN MARCOS.

JEREZ DE LA FRONTERA, 28 DE AGOSTO DE 1978.

(MODELO 5.)

# CINCO GUARDAMETAS TIENE EL HERCULES

## Real Sociedad y Athletic de Bilbao, únicos clubs que no gastaron en fichajes

### Más de mil millones de pesetas importaron las altas y bajas de jugadores en Primera y Segunda División

Cerramos con esta crónica nuestra serie en torno a los muchos millones y a los muchos fichajes que se han producido en los diferentes clubs de la liga española a lo largo del verano. Hay que hacer constar que pese a la proximidad del campeonato —aunque la famosa huelga no le hace tan cercano— hay equipos que siguen buscando el con curso de nuevos jugadores con los que reforzar la plantilla y que, por lo tanto, algunas noticias de última hora podrían hacer variar este panorama. Cerrando esta crónica nos llega la noticia de que el Tarrasa ha fichado a un brasileño, Wenderley Edilio, que procede del larguísimo equipo «Asociado de Esporti Ferroviaria Vale Doce de Ría, de Espírito Santo y que es muy posible que Sancayetano, del Hércules, pase al Rayo Vallecano. Pero la generalidad de altas y bajas en las plantillas de los clubs están ya realizadas, so lo resta que los entrenadores han gan algunos descartes, en más de un caso, necesarios. Así, el Hércules, al contratar al portero del Real Madrid, Amador, tiene en este momento nada menos que cinco guardametas. Una verdadera barbaridad, ¿no les parece? Pero vayamos esta vez equipo por equipo:

**PRIMERA DIVISION**

**1.—VALENCIA C. F.**

Altas: Rainer Bonhoff (medio volante y delantero), procede del Borussia; Daniel Soisona (medio volante), procede del Español; Antonio Arias (delantero), procede del Caudal de Mieres; Juan Inzar (medio volante), procede del Onteniente; Manuel Gálvez (delantero), procede del Onteniente; Garrido, procede del Paterna; Villaroda, procede del Figueras; Recatalá, procede del Paterna.

Bajas: Claramunt, Adorno, Martínez, Faubel, Juan Carlos, Valdez y Felman.

Gasto aproximado en fichajes: 160 millones de pesetas (a tener en cuenta la renovación de Kempes por un dineral y la venta de Juan Carlos al Sevilla por 25 millones y de Faubel al Burgos, con lo que se equilibra un tanto la balanza).

**2.—BARCELONA C. F.**

Altas: Krankl (delantero), procede del Austria Viena; Félix (medio volante), procede del Elche; Tarrés (delantero), procede del Burgos; Bío (delantero), procede del Tarrasa; Tarantini (delantero) todavía en negociaciones.

Gasto aproximado en fichajes: 175 millones de pesetas (sin contar con las elevadas fichas y sueldos para sus jugadores. Así de Heredia se ha dicho que cobrará 200.000 por partido, y Migueli otro tanto y los demás no se alejan mucho).

**3.—SEVILLA C. F.**

Altas: Bertoni (delantero), procede del Independiente de Avellaneda; Juan Carlos (delantero), procede del Valencia; Joaquín (delantero), procede del Recreativo de Huelva; Gerolami (defensa), procede del Recreativo de Huelva.

quín (delantero), procede del Recreativo de Huelva; Gerolami (defensa), procede del Recreativo de Huelva.

Gasto aproximado en fichajes: 130 millones de pesetas.

**4.—AT. DE MADRID C. F.**

Altas: Navarro II (guardameta), procede del Burgos; Arteché (delantero), procede del Racing de Santander; Guzmán (medio volante e interior), procede del Rayo Vallecano; González (delantero), procede del Rayo Vallecano; Javi, procede del At. Madrileño.

Bajas: Tirapu, Benegas, Tinajero.

Gasto aproximado en fichajes: 90 millones de pesetas.

**5.—REAL MADRID C. F.**

Altas: García Hernández (delantero), procede del filial Castilla; Rincón (medio campo), estaba cedido al Huelva. Posiblemente entre a formar parte de la plantilla Morote, procedente del Tarrasa. Grosso fue a buscar jugadores a Argentina pero parece que ha vuelto con las manos vacías, aunque se habló de un defensa por 24 millones.

car jugadores a Argentina pero parece que ha vuelto con las manos vacías, aunque se habló de un defensa por 24 millones.

No ha habido bajas, como es costumbre en la entidad cuando se gana una liga.

Hasta ahora el gasto en fichajes es nulo. En cambio hubo aumento de sueldos: 80.000 pesetas al más más 20.000 por esposa y 11.000 por hijo más primas aparte, a cada jugador.

**6.—ZARAGOZA**

Altas: Zubeldía (guardameta), procede del filial Aragón; Bene (defensa), procede del Aragón; Lafita (centrocampista), procede del Aragón; Pérez Aguerri (centrocampista), procede del Aragón; Amorrortu (delantero), procede del Athletic de Bilbao; Radomir Antich (libero o centrocampista), procede del equipo yugoslavo Fernebach. Boscow (entrenador), procede de la selección nacional yugoslava, Vejedina y otros equipos de prestigio internacional.

Bajas: Bastos, Pepe González,

Bennesar, Blanco, Barrachina, Simarro, Jiménez, Planelles, Royo, Rubiel, Junquera y Oviedo.

Gasto aproximado en fichajes: 25 millones de pesetas.

**7.—SPORTING DE GIJÓN**

Altas: Ricardo Rezza (defensa central), procede del Salamanca; Gonzalo, David, Claudio y Jiménez (proceden del Deportivo Gijón). Un fichaje caro que no llegó a realizarse por las pretensiones económicas fue el del austriaco Prohaska, típica serpiente de verano.

Bajas: Núñez, se va al Ath. de Bilbao; Fanjul, Killer, se va al Betis.

Gasto aproximado en fichajes: 25 millones de pesetas.

**8.—SALAMANCA**

Altas: Chaparro (interior derecho), procede del Nacional de Asunción; Oswaldo (delantero centro), procede del Nacional de Asunción; Balbino (defensa), procede del Salmantino; Juanito II (defensa), procede del Salmantino; Félix (delantero), procede del Salmantino.

tino; Félix (delantero), procede del Salmantino.

Bajas: Alves (traspasado a Benfica), Rezza (traspasado a Sporting de Gijón), Albadá, Ameijenda, José Miguel, Pérez, Iglesias y Pita.

Gasto aproximado en fichajes: 20 millones. Pero probablemente sacó más vendedores.

**9.—RECREATIVO DE HUELVA**

Altas: Rafael Villasanz (defensa central), procede del Nacional de Montevideo; Benito (delantero), procede del Atlético de Madrid; Valdés (mediocampista), procede del Getafe; Manzanera (delantero), procede del Deportivo de La Coruña; Rivero (delantero), procede de la U. D. Las Palmas; Machuca (delantero), procede del Salmantino; De la Riva (defensa), procede del Valdepeñas; Górriz (portero), procede del Hércules.

Bajas: Nacho, Torres, Joaquín, Gerolami y Rincón.

Gasto aproximado en fichajes: 15 millones que se equilibran ampliamente con los 80 millones de la venta de Juan Carlos y Gerolami al Sevilla.

**10.—ATHLETIC DE BILBAO**

Altas: Sarabia y Bangochea. Proceden del filial Bilbao Athletic; Núñez, procede del Sporting de Gijón al que estaba cedido.

Bajas: Garay, va al Almería; Amorrortu (traspasado al Zaragoza).

Gasto nulo en fichajes y venta de 13 millones que paga Zaragoza por Amorrortu.

**11.—R. C. D. ESPAÑOL**

Altas: Severiano Pavón (delantero centro), procede del Borussia Juniors; Secundino Ayuch (defensa central) procede del Deportivo de La Coruña; Porteiro de Paraguay; Durán (extremo), procede del Valencia; Azpilicueta (defensa), procede del Athletic de Bilbao; Arabi (defensa), procede del Athletic de Bilbao; Canito (estaba cedido al Cádiz); Durán (estaba cedido al Gerona).

Bajas: Gato Fernández, Borja Ortíz Aquino, Angel, Cianci, Remías, Caszely, y De Felipe.

Gasto aproximado en fichajes: 25 millones de pesetas. Pero va muy equilibrado la cifra por Caszely, ha pagado el Club Colo 10 millones, Pavón, en calidad de cedido y solo cobró cuatro y Ayuch el más caro, se pagó en parte en pesetas con el regreso de Gato Fernández a su antiguo equipo.

**12.—REAL SOCIEDAD**

Alta: Celayeta que procede del filial Sanse.

Bajas: Uranga, Garriti, Zabál, Astarbe, Maneira, Galdames y Cendoya.

No se gastó un solo duro.

**13.—UNION DEPORTIVA LAS PALMAS**

Altas: Sergio Egoa (delantero) es argentino pero procede del Salmantino; Bertini (delantero) procede del Salmantino.

(Pasa a la página siguiente)

# COSAS DE JEREZ

**Los precios y formas de pago de viviendas y locales comerciales, son aspectos importantes, por no decir decisivos, en el momento de la compra.**

Es lógico buscar lugares en los que, sin olvidar la calidad, se ofrezcan condiciones de pago realmente accesibles, sin que el comprador tenga que participar desde el principio en una larga y gravosa "carrera de pagos" contra reloj, porque comprar así no es rentable.

En el Edificio JEREZ 74, además de una auténtica calidad y correcta terminación, llave en mano, se ofrecen unas formas de pago verdaderamente interesantes.

**LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS.**  
En el Edificio JEREZ 74 se pueden adquirir locales comerciales, módulos de oficinas, estudios o despachos, desde 62 m<sup>2</sup>, hasta 1.000 m<sup>2</sup>, por un precio de 18.000 pts. m<sup>2</sup>.

Las llaves se entregan abonando desde 109.000 pts. Tanto locales como oficinas son independientes y diáfanos, aptos para desarrollar en ellos cualquier actividad o negocio; esto sumado a su disposición especial dentro del edificio, harán de este núcleo el más prestigioso centro comercial y profesional de Jerez de la Frontera.

**VIVIENDAS.**  
La adquisición de viviendas en el Edificio JEREZ 74 (en cualquiera de sus modalidades), está pensada para que no suponga un gran esfuerzo en una economía normal, ya que aún siendo éste un edificio de auténtico lujo, en el centro de la ciudad, el precio por m<sup>2</sup> de sus viviendas es de 21.000 pts., y en el momento de la contratación sólo se abona un 34% de su valor total.

Se reciben (al igual que en el caso de los locales comerciales y oficinas) las llaves en el acto.

**UNA FORMA DE PAGO MAS VENTAJOSA.**

Para la compra de viviendas, locales comerciales, estudios, oficinas o despachos, además de las condiciones descritas anteriormente, Vd. puede abonar, si lo desea, el resto del precio en 10 años, y fijar el primer pago al año de haberse instalado; obteniéndose además, hasta un 50% de descuento si se adelantan los pagos aplazados.

**OPERACION RENTABLE.**

JEREZ 74, está situado en la zona más céntrica y de categoría de Jerez. Está considerado como uno de los edificios más lujosos y prestigiosos de la provincia. Las formas de pago, la calidad del edificio, su situación... etc., hacen que JEREZ 74 pueda ser, también para Vd., una operación auténticamente rentable.

Quien busque en Jerez una vivienda, un local, o una oficina, debe leer dos veces este artículo, y desde luego visitar el Edificio JEREZ 74, que según el slogan que viene utilizando, indudablemente ayuda a prosperar.

EDIFICIO JEREZ 74. Parque Avenida. Jerez de la Frontera. Tel. 333566.

**ENCOSA** Sociedad de Estudios y Promociones Inmobiliarias, desde Madrid, para Jerez, se lo aconseja.

# El guardametas tiene el Hércules Hoy comienzan los campeonatos de España de Waterpolo Infantil

## Se celebrarán en el Club Nazaret, arrancando la jornada a las 17,30

... de la página anterior)  
... uruguayo y procede de Tenerife; Marrero, estaba cedido al Levante por servicio militar (centrocampista) y ... (delantero), estaban cedidos a Tenerife.  
... Castellano, Germán, Tro ... (pasa al Córdoba), Carme ... (pasa al Cádiz), y ... (para al Huelva).  
... Gasto aproximado en fichajes de 15 millones, aunque las ... de Trona, Rivero y Fernández deben equilibrar la ba-

cede del Real Madrid; Kustodic (delantero) procede del Riejka de Yugoslavia; Abad (delantero) procede del Castellón; Macanás (delantero) procede del Real Madrid; Sala, y Lalo proceden del Hércules At.; Michel del Portmany.

Bajas: Ferrer Díaz, Humberto, Comisso y Betzuen.

Gasto aproximado: 55 millones de pesetas.

### 18.—CELTA DE VIGO

Altas: Ademir (delantero) procede del Oporto de Portugal; es brasileño; Toledo (delantero), procede del Lugo.

Bajas: Doblas y Luis.

Gasto aproximado: 15 millones de pesetas.

### SEGUNDA DIVISION

Murcia: Altas: Martín Santos (Castellón); Simarro (Zaragoza), Blanch (Español), Cano (Cartagena), Perking (Molinense); Lille (Olímpico de Játiva), Amorós (Murcia Juvenil), Moñino (Imperial), Villa (Imperial), Magritas (Imperial), Luis (Imperial) y Cartagena (Imperial).

Granada: Pepe González (Zaragoza). Y varios de la cantera.

Elche: Millán (Racing de Ferrol), Nando (Ferrol), Delgado (Baracaldo), Pulido (Sevilla At.), y del juvenil: Paquito, Esteban, Navarro, Buitrago, Quesada, Silos, Rafa y Alberola. (Se ha gastado 16 millones en los dos ferrolanos).

Coruña: Montero (Elche), Traba y Muñoz (Compostela), José Luis y Chicho (Abril Deportivo) y Varela (Compostela).

Jaén: Melián (Tenerife), Bene (Logroñés), González (Oviedo), Paco (Mirandés), López (Granada), Haro, Delgado, Martínez y Toto reincorporados; Cueto (juvenil).

Ferrol: Sansteban (Meirás), Vila (Arenal); Andrés, Rivas y Euso (juvenil).

Málaga: Burgueña (Ath. Bilbao); Cantaruti (Belgrano de Argentina) —costó cuatro millones; Salguero, Muñoz, Javi y Pipo (At. Malagueño).

Almería: Garay (Ath. Bilbao); Rolón (Murcia), Maxi (Oviedo); Villalba Olímpico de Játiva; Goñi, Rozas y Albarca Cacereño).

Algeciras: Valero (cedido por el Valencia); Hita (Sevilla), Manolito (Rayo Vallecano, Villalba —paraguayo— Córdoba); Plaza (Sevilla), Escobosa (Melilla) y Andrés (juvenil).

Getafe: Guerrero y Pedro (Alcoyano); Pepín (Júpiter); Enrique Galán (Oviedo) Benloch (Manises); Aribac y Lázaro (Getafe Promesas), Poli (Puente Genil), Notario (Manises); Florentino (Torrijos).

Betis: Killer (Sporting de Gijón), Perurena (Peñarol de Montevideo). —Con sus quince millones, es el jugador más caro de la Segunda División—. Megido (estaba cedido al Girondis de Burdeos), Ortega y Villalba (Cádiz).

Castellón: Susaeta (Guecha), De Andrea (cedido por el Athletic Bilbao), Bayarri (Onteniente), Pino (Almería), Bonet (Caixa Solito), Baillo (Portuense), Valdez (Valencia), Méndez (Atlético Malagueño).

Osasuna: Majo (Barcelona Atlético), Rebollo (Barcelona At.), Martín (Guecha), Núñez (Coruña) (Clemente (Oviedo), Iriarte

(Oviedo), Torre, Dioni y Martín II estaban cedidos a otros clubs. Macus y Serrano estaban cedidos por el Real Madrid pero ya el equipo los ha adquirido en propiedad.

Alavés: Señor (Ciempozuelos), Larrañaga (Motrico), Alava (Mirandés), Requejo (Málaga).

Baracaldo: García (Retuerto), Ignacio (Alcalá), Barbasco (Juvenil), Otaolea (Cádiz), Antón (En sica), Hernández (Retuerto), Orihuela (juvenil), Juan Carlos estaba cedido al Murcia y Juan Angel al Erandio. Sebas y Enrique estaban en la mili y han vuelto.

Valladolid: Camacho (Zaragoza), Conde y Vega (filial), Estella y Serrat (cedidos por el Barcelona At.), Cortes (Elche).

Tarrasa: Rubial (Zaragoza), Benítez (Granada), Junquera (Zaragoza), Cortes (Lérida).

Castilla: Brenes (Manchego), Cobo (juvenil del Madrid, estaba cedido al Córdoba), Flores (estaba cedido al Alcalá), Casimiro (Real Madrid de aficionados), Ramírez (estaba cedido al Toledo), García Rivers (estaba cedido al Portuense), Martín Rubiales (estaba cedido al Córdoba, se ha estado entrenando con el primer equipo del Real Madrid y le ha pretendido el Tarrasa), Pineda (aficionados), Robles (estaba cedido al Ciempozuelos).

Sabadell: Molet y Vives (cedidos por el Barcelona), Peralta (Huesca), Carreras, Juanito y Javi (Dama de Barcelona), Angel (cedido por el Español).

Cádiz: Fernández (Unión Deportiva Las Palmas).

En el Valladolid hay que señalar fichajes de última hora, Jaroslav Bebich, yugoslavo.

### MENCHETA

## CARRERAS DE CABALLOS, EN SANLUCAR

### Se corrieron cuatro premios

SANLUCAR. — (Por teléfono, correspondal Barelo).

Ayer dieron comienzo en Sanlúcar las tradicionales carreras de caballos, celebrándose la primera reunión, que resultó animada y con concurrencia nutrida de público.

Se corrieron los siguientes premios: Premio La Gitana, distancia 1.400 metros y dotado con 30.000 pesetas. Se inscribieron tres caballos, consiguiendo el premio «Red-Tea» de la cuadra Tranco, montado por la señora Miquez, y el segundo «Extarrel» de la cuadra Dimar, montado por la señora Goyoaga.

La segunda carrera respondió al premio Cayetano Bustillo, para gentleman. Distancia 1.700 metros y dotación de 50.000 pesetas y copa de la Junta Municipal de Fomento. En primer lu-

gar, el caballo «Alcazucuz», de Salinas y montado por Romera y en segundo lugar «Imperator», de «Pascualete», montado por Roberto Terry.

La tercera carrera fue la de premio Barbadillo, de 1.400 metros de distancia, dotado con 35.000 pesetas. Ocho caballos inscritos, entrando en primer lugar «Brillante», de Roberto Terry, montado por su propietario; en segundo lugar «Shaurra», de F. J. Salas, montado por J. Salas.

Y finalmente el premio Alegría, de 1.600 metros de distancia, dotado con 35.000 pesetas. Doce caballos en competición, venciendo «The Present», de Guardamar, montado por M. Salas; en segundo lugar «Raysun», de Princesa, montado por el señor Terry.

Nuevamente va a ser nuestra ciudad punto de cita importante de un deporte minoritario si se quiere, pero que está tomando mucho auge a través de toda la nación, como ya desde hace muchos años lo tiene en tierras catalanas, donde el waterpolo ocupa lugares preferenciales a la hora de las prácticas y gustos deportivos. Y en Jerez no hace mucho hemos tenido fases de sector en la especialidad náutica y ahora vamos a tener unos campeonatos de España, que, si bien lo son a nivel de infantiles, tienen su gran importancia por lo complicado que es el traer estas especialidades circunscritas a áreas geográficas fuera de las mismas. Los hombres del Club Nazaret lo han vuelto a conseguir y así a partir de hoy tendrá lugar en las piscinas olímpicas de la entidad socio-deportiva jerezana este evento náutico al que, como viene siendo habitual, asistirá mucho público, sobre todo el joven que es el que más interesado está en estos asuntos.

### LAS JORNADAS

La jornada inicial de hoy dará comienzo a las 17,30 y tendrá nuevos partidos a las 18,30 y 19,30. El martes el horario será doble: 10, 11 y 12 por la mañana y 17,30, 18,30 y 19,30 por la tarde; y el miércoles la jornada definitiva, también doble y con igual horario al del anterior día.

## TORMO ASEGURO EL CAMPEONATO MUNDIAL DE 50 CC.

BRNO (Checoslovaquia). — El español Ricardo Tormo aseguró hoy su victoria en el Mundial de 50 cc. al imponerse en el Gran Premio de Checoslovaquia de la categoría, obteniendo un total de 84 puntos sobre 52 del segundo y subcampeón Eugenio Lazzarini.

Tormo realizó también la vuelta rápida en 4 minutos 48,65, a una media de 136,19 kilómetros por hora.

El gran premio checo de la categoría se corría a ocho vueltas, totalizando 87 kilómetros 369 metros.

Lazzarini, que salió con mucha fuerza en cabeza de la prueba, fue perdiendo potencia en su montura, retirándose y dejando vía libre al nuevo campeón del mundo.

## El reloj y los nervios han derrotado a Korchnoi

MADRID, 28 (Efe). — El match por el título mundial de ajedrez está virtualmente terminado. El reloj y la falta de capacidad para controlar el sistema nervioso han sido los principales factores que colocaron a Victor Korchnoi en una situación que sólo un milagro podrá cambiar.

El campeón mundial, Anatoly Karpov (soviético, 27 años) aventaja al aspirante al título por 4-1 y sólo le faltan dos triunfos más para conservar la corona. El encuentro se disputa sin límite de partidas y ésta es la única posibilidad con la que sueña Victor Korchnoi (apátrica, ex soviético, 47 años) para recuperar terreno y brindar un nuevo interés al match.

**CONSTRUCTORES Y TRANSPORTISTAS**  
**HERMANOS CABRAL**  
ARIDOS MACHACADOS, LAVADOS Y CLASIFICADOS  
PLANTA EN LAGUNA DE MEDINA.  
TELEFONOS 34 23 50 Y 34 63 17.

**COMPRO**  
Oro, Plata, Brillantes, Esmeraldas, Monedas  
Relojes antiguos  
Pagamos todo su valor  
**JOYERIA AGARRADO**  
Honda, 19 - Telf. 342668

# "Los cuarenta principales" de la Liga española

## Bertoni, el más caro en Primera Peruenta, el que más ha cobrado en Segunda

Durante los meses de verano, las llamadas vacaciones del fútbol, se abre y funciona el mercado de fichajes. Son muchos los millones que se mueven y muchas las grandes figuras en candelero que poco a poco se van encajando en uno u otro equipo tras largas conversaciones, tiras y aflojas y formalización final de los acuerdos. A estas alturas la «rueda de los millones» se ha cerrado ya o está a punto de cerrarse. Estamos en condiciones pues, de hacer un balance tanto de fichajes como de millones.

Hay que señalar previamente que para la confección de este estudio no hemos tenido en cuenta renovaciones de contrato sino sólo fichajes, eso hace que un nombre como el de Kempes, que realmente le ha salido carísimo al Valencia este año, no figure en nuestra clasificación veámoslos uno por uno:

- 1.—BERTONI. Nacionalidad: argentino. Equipo de que procede: Independiente de Avellaneda. Puesto en que juega: delantero centro. Equipo que le ha fichado: Sevilla C. F. Ha costado: 70 millones de pesetas más sueldo y primas.
- 2.—K R A N K L. Nacionalidad: austriaco. Equipo de que procede: Austria de Viena. Puesto en el que juega: delantero. Equipo que le ha fichado: Barcelona C. F. Ha costado: 68 millones de pesetas.
- 3.—RAINER BONHOFF. Nacionalidad: Alemán. Equipo de que procede: Borussia. Puesto en el que juega: delantero. Equipo que le ha fichado: Valencia C. F. Ha costado: 66 millones de pesetas.
- 4.—FELIX. Nacionalidad: español. Procedencia: Elche. Puesto en el que juega: delantero. Equipo que le ha fichado: Barcelona. Ha costado: 30 millones de pesetas.
- 5.—TARRES. Nacionalidad: español. Procedencia: Burgos. Puesto en el que juega: delantero. Equipo que le ha fichado: Barcelona. Ha costado: 30 millones de pesetas.
- 6.—DANIÉL SOLSONA. Nacionalidad: español. Procedencia: R. C. D. Español de Barcelona. Puesto en el que juega: medio campo. Equipo que le ha fichado: Valencia. Ha costado: 25 millones y 6 anuales de ficha durante tres años.
- 7.—ARTECHE. Nacionalidad: español. Procedencia: Racing de Santander. Puesto en el que juega: delantero. Equipo que le ha fichado: Atlético de Madrid. Ha costado: 25 millones de pesetas.
- 8.—NAVARRO II. Nacionalidad: español. Procedencia: Burgos. Puesto en el que juega: portero. Equipo que le ha fichado: Atlético de Madrid. Ha costado: 25 millones de pesetas, cesión de jugadores y acuerdo para traspaso de jugadores al Burgos.
- 9.—REZZA. Nacionalidad: argentino. Procedencia: Salamanca. Puesto en el que juega: delantera. Equipo que le ha fichado: Sporting de Gijón. Ha costado: 25 millones de pesetas.

- 10.—JUAN CARLOS. Nacionalidad: español. Procedencia: Valencia. Puesto en el que juega: delantera. Equipo que le ha fichado: Sevilla. Ha costado: 25 millones de pesetas.
- 11.—JOAQUIN. Nacionalidad: español. Procedencia: Recreativo de Huelva. Equipo que le ha fichado: Sevilla. Ha costado: 25 millones de pesetas.
- 12.—JORGE ORLANDO LOPEZ. Nacionalidad: argentino. Procedencia: Argentina Juniors. Equipo que le ha fichado: Burgos. Ha costado: 20 millones (se han barajado también otras cifras muy dispares).
- 13.—KUSTODIC. Nacionalidad: yugoslavo. Procedencia: Riejka de Yugoslavia. Equipo que le ha fichado: Hércules. Ha costado: 16 millones de pesetas.
- 14.—ABAD. Nacionalidad: español. Procedencia: Castellón. Equipo que le ha fichado: Hércules. Ha costado: 15 millones de pesetas.
- 15.—PERUENA. Nacionalidad: argentino. Procedencia: Peñarol de Montevideo. Equipo que le ha fichado: Real Betis Balompié. Ha costado: 15 millones de pesetas. (El defensa argentino es el jugador más caro de la Segunda División).
- 16.—MACANAS, oriundo. Procede del Real Madrid. Le ha fichado el Hércules de Alicante por 14 millones de pesetas.
- 17.—AMORRORTU, español. Procede del Athletic de Bilbao. Le ha fichado el Zaragoza por 13 millones de pesetas.
- 18.—ADEMIR. Brasileño. Procede del Oporto de Portugal. Le ha fichado el Celta de Vigo por 13 millones de pesetas.
- 19.—AYFUCHS. Uruguayo. Procede del Nacional de Asunción. Le ha fichado el Español de Barcelona por unos 12 millones.
- 20.—CHA PARRO. Uruguayo. Procede del Nacional de Asunción. Le ha fichado el Salamanca, por 12 millones de pesetas.
- 21.—OSWALDO. Uruguayo. Procede del Nacional de Asunción. Le ha fichado el Salamanca, por unos 10 millones de pesetas.
- 22.—BENEGAS, español nacionalizado. Procede del Atlético de Madrid. Le ha fichado el Burgos por unos 10 millones de pesetas.
- 23.—TIRAPU, español. Le ha fichado el Burgos al Atlético de Madrid por unos 10 millones de pesetas. (En el traspaso de estos dos jugadores, así como la cesión de Tinajero, hay que tener en cuenta las distintas transacciones entre Burgos y At. Madrid, como consecuencia de la venta de Navarro II a este último equipo, por lo que las cifras resultan embrolladas).
- 24.—PUIG SOLSONA, español. Procede del Valladolid. Le ha fichado el Rayo Vallecano. La cifra debe rondar los 10 millones, aunque no se ha hecho pública.
- 25.—CRISTO, español. Procede del Elche. Le ha fichado el Rayo Vallecano. Suponemos también que por unos 10 millones, ya que se da el mismo caso que con el precedente.
- 26.—AMADOR, español. Procede del Real Madrid. Le ha com-

- prado el Hércules de Alicante por 10 millones de pesetas.
- 27.—NANDO, español. Procede del Elche. Le ha fichado el Racing de Ferrol por 8 millones de pesetas.
  - 28.—MILLAN, español. Procede del Elche. Le ha fichado el Racing de Ferrol por 8 millones de pesetas.
  - 29.—JEROLAMI, argentino en trance de nacionalización. Procede del Recreativo de Huelva. Le ha fichado el Sevilla por 4,5 millones de pesetas y la condición de participar en el trofeo Colombino.
  - 30.—PAVON, argentino. Procede del Boca Juniors. Viene cedido al R. C. D. Español, por 4 millones de pesetas.
  - 31.—STEFAN, yugoslavo, procede del Gac de Austria, le ha comprado el Racing de Santander por 4 millones de pesetas.
  - 32.—ALARCON, español, procede del Oviedo. Le ha comprado el Racing de Santander por unos 4 millones de pesetas.
  - 33.—CANTARUTI, argentino, procede del Belgrano de Córdoba. Le ha fichado el R. C. D. Málaga por 4 millones de pesetas.
  - 34.—SERGIO EGEA, argentino, procede del Johannesburgo. Le ha fichado el Las Palmas, por unos 4 millones de ficha.
  - 35.—ANTICH, yugoslavo. Procede del Partizan de Yugoslavia. Le ha salido gratis al Zaragoza, por estar en libertad. Pero se pueden calcular unos 4 millones entre ficha y contrato.
  - 36.—BERTINAT, español. Procede del Tenerife. Le ha fichado el Las Palmas por unos 4 millones.
  - 37.—FERNANDEZ, español. Procede de la U. D. Las Palmas. Le ha fichado el Cádiz por 3,5 millones.
  - 38.—VILLASANZ, uruguayo. Procede del Nacional de Montevideo. Le ha fichado el Recreativo de Huelva por unos 3 millones de pesetas.
  - 39.—JAROSLAW BEBICH, yugoslavo. Procede del Ferrobache. Le ha fichado el Valladolid por 2 millones de pesetas.
  - 40.—RIVERO, español. Procede del Las Palmas. Le ha fichado el Recreativo de Huelva por unos 2 millones de pesetas.
- La lista podría por lo menos doblarse o triplicarse. Hay que hacer antes de terminar algunas salvedades lógicas: las cifras oficiales rara vez las dan los clubs oficialmente y se suelen conocer a través de filtraciones de prensa, por lo que a veces las informaciones varían mucho en cuanto al número de millones en unos casos porque además de la cantidad que abonó el club por el traspaso se cuenta también la de la ficha del jugador o las que figuran en contrato por anualidades, primas, etcétera. Siempre que hemos podido hemos tratado de comprobar las cantidades y creemos que la relación se acerca el máximo a la realidad. Al llegar a las cantidades bajas, dos, tres y cuatro millones, hemos preferido reseñar a los extranjeros y nombres sonados, ya que fichajes por estas cantidades se han realizado por decenas.—MENCHETA.

## Hoy y mañana, fechas claves para la huelga de futbolistas

«Si media el Ministro de Trabajo no se realizará» (José Luis Carceller)

MADRID. — (Efe). — «Si el ministro de Trabajo media, la huelga no será una realidad», comentó a «Efe» el asesor general de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE).

Hoy lunes y mañana martes, serán los días claves para saber si, finalmente, los jugadores de Primera, Segunda y Segunda «B» van a la huelga en la primera jornada de Liga, que está señalada para el día 3 de septiembre.

Hoy lunes por la mañana, en la sede de la AFE habrá una reunión entre la junta directiva de dicha Asociación y el comité de huelga, para preparar la que se efectuará por la tarde; ésta en la sede de la Federación Española y que servirá de debut a la comisión mixta de representantes de clubs y jugadores, aquélla recientemente nombrada por Pablo Porta.

El martes por la mañana, finalmente, una comisión de la AFE, que posiblemente integren los miembros madrileños del comité de huelga y los asesores jurídicos de la AFE, visitarán nuevamente al titular de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, para que éste haga de mediador y no se produzca la huelga de jugadores el domingo.

«Yo creo —dijo Carceller— que para el martes habrá, después de estas reuniones, una solución, bien positiva, bien negativa. Para ese día ya se debe saber si se juega o no, puesto que los equipos deben viajar».

También hoy habrá otra reunión, esta vez a las cuatro de la tarde, en la Federación, con los representantes del Mallorca y el Atlético Baleares, que ya estaba prevista desde hace días. Parece ser que a la misma no acudirán los representantes de estos clubs, porque parece que no han encontrado medio de transporte para trasladarse a Madrid. Los capitanes de los dos

equipos sí estarán presentes, porque ellos sí encontraron billetes.

«En la reunión de la junta directiva y el comité de huelga —contestó Carceller a un redactor de «Efe»— se estudiará la situación actual del conflicto y la estrategia a utilizar por la tarde con la comisión mixta. Quiero dejar bien claro que el asunto con la Federación, sigue igual que el pasado día 27 aunque, entre medias, hemos de considerar como muy positiva la entrevista con el ministro de Trabajo».

En cuanto a la popularidad de la huelga, Carceller dijo: «Creo que la huelga es menos impopular de lo que determinados medios informativos quieren hacer ver. Concretamente, estamos muy dolidos con la manipulación, que puedo demostrar, de Televisión Española en todo lo que concierne al tema».

Sobre si habrá o no huelga, Carceller se pronunció así: «Eso es algo que yo no puedo decir ahora porque, sinceramente, no lo sé. Lo que sí puedo decir es que es vital el ánimo de negociación que tenga la comisión de representantes de los clubs, a la que, en primer lugar, plantearemos su capacidad de decisión y que nos den el calendario de trabajo que piensan usar».

«Hay soluciones para evitar la huelga y yo prometo solemnemente que las estamos buscando —enfaticó Carceller—, pero nuestra postura está bien clara y ahora veremos si la de los representantes de los clubs lo está también».

Caso de que hubiera huelga el próximo domingo ésta sería únicamente para ese día: «Lo contrario no sería normal. Quiero dejar bien claro que nosotros no tratamos de cargarnos el fútbol. Seguiremos discutiendo y aportando soluciones», finalizó el asesor jurídico de la AFE.



### PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

## Don Manuel de Dios García

Esposo que fue de la señora

## Doña Julia Gutiérrez Martínez

Falleció el día 27 de agosto de 1977, después de recibir los

Santos Sacramentos.

(Victima accidente de circulación)

### R. I. P.

Su viuda; hijos, María Lourdes y Manuel María; madre, Doña María García Gavira; hermanos, Juan Luis (ausente), José María y Carmelo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a la misa que por el eterno descanso de su alma se celebrará hoy lunes, día 28, a las OCHO y CUARTO de la tarde, en la parroquia de Ntra. Sra. de Fátima, favor que agradecerán.

Jerez, 28 de agosto de 1978.

(Módulo 3.)

# Esplá salió a hombros en la primera corrida de la Feria de Linares

## Robles armó un alboroto en Bilbao al torear con el capote a un miura

### Exito de "Currillo" en Figueras

LINARES (Jaén), 27. (Efe). — Los toros de Victorino Martín, presentados pero de juego regular. Tres cuartos de entrada.

Manuel Márquez, regular con capote y faena ajustada a las condiciones del toro. Estocada, una oreja. En su segundo, bien con el capote, para faena de alfilerado a un toro peligroso. Un pinchazo y estocada. (Ovación).

Paco Bautista, bien con el capote y una buena faena a base de cerchazos y naturales. Mató dos pinchazos y estocada. (Ovación). En su segundo, faena emocionante para estocada y media estocada. (Ovación).

Luis Francisco Esplá, que sustituyó a Manolo Arruza, en su primer toro, bien con el capote y faena con la muleta sobre sus dos manos. Mató de tres pinchazos y estocada. (Ovación).

En el último de la tarde, muy bien con la capa, tres grandes banderillas; después de dar la vuelta al ruedo. Gran faena y una oreja. (Dos orejas y rabo). Esplá salió a hombros.

### JULIO ROBLES, SENSACIONAL CON EL CAPOTE

BILBAO, 27. (Efe). — Novena última de feria. Lleno total. Gerardo Ortega para rejoneador Manuel Vidrié y Julián Miura. Todos ellos flojos, peleando mal en varas. Dos toros de peso provocaron grandes estacadas, pues el público pedía revulsión a los corrales.

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

Manuel Vidrié, faena torera e imponente, sacando al buy de los toros. (Ovación y aplausos).

de Matías Bernardos, de Salamanca, buenos.

«Currillo», una oreja en el primero y dos orejas y rabo del cuarto.

Javier Batalla, oreja en el segundo y vuelta al ruedo en el quinto.

Rafael Peralta, silencio en su primero y una oreja del otro.

TOROS DE VARIAS GANADERIAS EN «LAS VENTAS»

### MADRID, 27. (Efe). — Esta tarde se han lidiado en la plaza de toros Monumental de las Ventas cinco toros de Luis Frías Piqueras y uno del marqués de Ruchena, lidiado en quinto lugar.

Los de Frías resultaron dispares: nobles los lidiados en primero y cuarto lugar, correspondientes a Manuel Rodríguez. Algo flojo, quedándose corto pero sin dificultades el segundo, y con mayores problemas, tercero y sexto, que correspondieron a Pepe Pastrana. El tercero, manso, derribó con estrépito y el sexto, huido, llegó al trance final con la cara alta. El quinto de los de Frías fue reemplazado por cojo por otro de Rodríguez Arce, que a su vez fue sustituido —por la misma circunstancia— por otro del marqués de Ruchena, con poder y sentido.

Manuel Rodríguez no pasó de voluntarioso y entusiasta, estando por debajo de sus dos enemigos. Nada destacable con la capa. Con la muleta estuvo deseoso, destacando unos pases de pecho. Mal con la espada —pinchazo y estocada— y siete intentos de descabello. (Silencio).

En el cuarto realizó algunas cosas conseguidas, pero sin terminar de acoplarse a la noble embestida del rival. Volvieron a destacar los pases de pecho pero no tiró suficientemente del animal. Abusó de los efectismos al final. Media estocada y múltiples descabellos. (Algunos pitos).

«Marismeño» tuvo algunos destellos de finura con el capote en sus dos toros, aunque no asentó suficientemente los pies. Su primera faena no pasó de correcta y fría. Tres pinchazos y dos descabellos. (Pitos).

En el quinto, al que el picador Francisco Benítez abrió una enorme brecha en la parte trasera, realizó una labor apática y desconfiada y tendente a terminar lo más pronto posible con su oponente. Cuatro pinchazos y estocada baja. (Pitos).

Pepe Pastrana no hizo nada destacable con la capa. Rápido en el tercero y sin despegarse del animal en el sexto. Dubitativo y con voluntad con el toro a la hora de muletear. Todo quedó en intentos. Pecó de falta de ligazón. Destacó la manera preliminar de mandar a la res y la estocada final. (Palmas).

No se terminó de acoplar con el sexto, con el que no se conjuntó a pesar de mostrar buenos deseos. Estocada, en la que reiteró su eficacia y seguridad al ejecutar la suerte suprema. (Aplausos).

CURRO FUENTES, A HOMBROS

CUENCA, 27. (Efe). — Tres toros de los Herederos del conde

de la Corte, corridos en primero, segundo y sexto lugar, bravos; dos de Araúz de Robles, corridos en tercero y quinto lugar, difíciles, y uno de La Jarilla en cuarto lugar, manso.

Ruiz Miguel silencio y ovación. Curro Fuentes, dos orejas y rabo. Luis de Aragua, silencio y silencio. Curro Fuentes salió a hombros.

### DOS AVISOS A EL INCLUSERO

BENIDORM (Alicante), 27. (Efe). Cuatro toros de María Coronel de Núñez, de Sevilla, y dos novillos de la misma ganadería. Desiguales.

El Inclusero: un pinchazo, dos estocadas y descabello. (Un aviso y vuelta). Un pinchazo, estocada y ocho descabellos. (Un aviso, petición de oreja).

Guerrita: tres pinchazos y tres descabellos. (Pitos). Estocada, tres pinchazos y cinco descabellos. (Un aviso, silencio).

Maribel Atienzar, tres pinchazos y media estocada. (Saludos). Tres pinchazos y estocada. Descabello. (Saludos).

Maribel Atienzar y El Inclusero fueron sacados a hombros de la plaza.

### CINCO OREJAS EN CORRIDA DE REJONEADORES

CUELLAR (Segovia), 27. (Efe). — Corrida del Arte del Rejoneo. Cuatro toros de Rodríguez de Arce, extraordinarios — al tercero se le dio la vuelta al ruedo en el arrastre — y dos de Mercedes Pérez Tabernero, que dieron buen juego.

Angel Peralta, dos rejones de muerte y descabello. (Una oreja y vuelta). Fermín Bohórquez, bien en rejones y banderillas. Tres rejones de muerte. (Vuelta).

Josechu Pérez de Mendoza, dos rejones de muerte. (Dos orejas, rabo y dos vueltas).

Moreno Silva, dos rejones y varios intentos de descabello. (Vuelta).

Por parejas: Peralta y Bohórquez, una oreja y vuelta. Pérez y Silva, dos rejones de muerte y descabello. (Oreja y vuelta).

CORRIDA DISCRETA

COLMENAR VIEJO, 27. (Efe). — Siete toros de Alonso Moreno, de Madrid. El caballero Luis Valdelebro, tres rejones de castigo, banderillas a dos manos, dos rejones de muerte y ovación.

# CURRO LUQUE, TOMAS CAMPUZANO Y CURRO CRUZ, TRIUNFADORES EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

## Cogida de Pepe Luis Vargas en Gerona

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (Madrid), 27. (Efe). — Seis toros de Juan Pablo Giménez Pascau.

Curro Luque, bien en el primero. Mató de tres pinchazos, una estocada y dos descabellos. (Aplausos).

En su segundo, regular con el capote, bien con la muleta. Mató de una entera. (Una oreja).

Tomás Campuzano, muy bien con el capote y la muleta. Mató de una entera. (Dos orejas).

En su segundo, también muy bien. Mató de una entera y se le concedió una oreja.

Curro Cruz, muy bien con el capote y la muleta. Puso tres pares de banderillas muy aplaudidos. Mató con una entera y un descabello. (Dos orejas).

En el que cerraba plaza, regular con el capote y la muleta. Tres pares de banderillas. Mató de un pinchazo y cinco descabellos. (Aplausos).

COGIDA DE PEPE LUIS VARGAS

GERONA, 27. (Efe). — Buena entrada. Novillos de Rocio Martín Carmona, que dieron buen juego. Los rejoneadores, hermanos Arranz, dos orejas en su primero y silencio en su segundo.

En lidia ordinaria, Morenito de Maracay, tuvo que matar cuatro novillos por cogida de Pepe Luis Vargas, en su primero. Su balance fue, vuelta, vuelta, una oreja y dos orejas.

MEJORA JUSTO BENITEZ

BARCELONA, 27. (Efe). — El matador de toros aragonés, Justo Benítez, que resultó cogido de gravedad en la corrida celebrada el pasado jueves en la Monumental, ha experimentado una perceptible mejoría.

Por primera vez desde que sufrió el percance, Benítez está limpio de fiebre y pendiente de que el médico de la plaza le levante el apósito de la herida.

UN AVISO A «SACROMONTE» EN LA MAESTRANZA

SEVILLA, 27. (Efe). — Novillada con picadores. Seis novillos de José Domecq de la Riva, cinco de los cuales fueron bien a los caballos. El lidiado en primer lugar fue aplaudido en el arrastre, mientras que el lidiado en último lugar, sin fuerza, llegó a la muleta prácticamente inválido.

Buena entrada para la corrida de rejones. Toros buenos de Ceballos.

Alvaro Domecq: cumplió en su faena. (Ovación).

Vargas: lidia emocionante. (Dos orejas, rabo y vuelta).

Moura: muy valiente. (Dos orejas y vuelta).

Caetano: oreja y vuelta después de una faena cumplida.

Domecq y Moura: espléndido trabajo. (Dos orejas y rabo).

Vargas y Caetano: estuvieron a la altura de sus colegas. (Dos orejas y rabo).

GALAN SUSTITUYO A PAULA EN MARBELLA

MARBELLA (Málaga), 27. (Efe). Un toro de Manuel Álvarez, lidiado en primer lugar, y cinco de la viuda de Diego García, que dieron irregular juego.

Curro Romero, dos pinchazos, media estocada baja. (Pitos y orejas). En su segundo, fue enganchado sin consecuencias. Mató de dos estocadas y un descabello. (Vuelta).

Angel Teruel, estocada. (Una oreja y petición de otra).

En su segundo, tres pinchazos media estocada y descabello. Un aviso. (Palmas).

Antonio José Galán, que sustituyó a Rafael de Paula, en su primero ovacionado con el capote, faena valiente de muleta para pinchazo y estocada. (Una oreja y petición. Dos vueltas).

El sexto toro salió con una cornada en el costillar. No se devuelto a los corrales y el público lanzó almohadillas al ruedo y abroncó a la presidencia. Pinchazo y estocada. (Petición de oreja. Fue paseado a hombros y así salió de la plaza).

DOS OREJAS PARA PACO ALCALDE

BARCELONA, 27. (Efe). — Gran entrada en la Monumental. Cuatro toros de «El Torreón», de Madrid, y dos de Mariano Sanz, de Linares (Jaén), lidiados en los dos últimos lugares. Los de «El Torreón», flojos y con fuerza los de Sanz.

Paco Alcalde tuvo una tarde brillante. Toreó a sus dos enemigos bien con el capote y se lució en banderillas. Al primero, muy flojo, lo mató de un pinchazo. (Ovación y salud). Al cuarto después de una gran faena, lo mató de un espadazo de efectos rápidos. (Dos orejas).

Juan Ramos estuvo valiente en sus dos enemigos. Después de tres pinchazos su primer toro se echó. (Silencio). Al quinto lo mató de estocada caída. (Vuelta al ruedo).

Armillita Chico se mostró muy artista en su lote. Al primero lo mató de dos pinchazos y estocada. (Vuelta al ruedo). Y al sexto de media en lo alto. (Una oreja).

Los tres diestros, banderillaron conjuntamente los tres últimos toros, siendo aplaudidos, especialmente Alcalde.

NADA SALIENTE

TARRAGONA, 27. (Efe). — Toros de Javier Molina, de Sevilla, flojos.

Agustín Parra «Parrita», división de opiniones en el primero y aplausos en el cuarto.

Manuel Copete «Copetillo», dos vueltas al ruedo en el segundo y palmas en el quinto.

José Luis Palomar, una oreja y vuelta al ruedo en el tercero y palmas en el que cerró plaza.

EXITO DE «CURRILLO»

FIGUERAS (Gerona), 27. (Efe).

En el último de la tarde, muy bien con el capote y faena con la muleta sobre sus dos manos. Mató de tres pinchazos y media estocada. (Aplausos).

antes y después de los Toros...

beba fino *La Ina*,  
imposible beber algo más fino.



Domecq

## Vuelta al ruedo a un toro de Salvador Domecq en la corrida de ayer en el Puerto

### El festejo transcurrió en tono menor, cortando Galloso una oreja

Para los amantes al toro serio, bravo, con casta y con lo que hay que tener, la corrida de Salvador Domecq, lidiada ayer en el Puerto, fue superior.

Para los que gustan de ver a los diestros pegar cien muletazos —o que los toros se los peguen propiamente— y llevarse un esportón de orejas, tal vez no les agradara el encierro.

Los toros de Salvador Domecq, por esa raza, por esa bravura, por esa casta que derrocharon, no eran —ni por asomo— de esos borregos con pitones que se torear solos. A estos había que torearlos, que lidiarlos, mejor. Que someterlos a los dictados del corazón y de la muleta. Porque no fueron toros tontos, más bien listos y muy listos. Con dificultades (no insalvables ni mucho menos), con aspereza, con genio. Toros que sabían lo que querían, que seguían a los banderilleros tras clavarles algún arpón. Que al tercer muletazo por el lado derecho, por ejemplo, ya no era muy fácil pegarle el cuarto, como siempre ha ocurrido cuando salta a la arena un toro con raza, con genio, con casta.

Los tres toreros, es bien cierto, intentaron en más de una ocasión torear al uso y al abuso. Pero cuando vieron, comprobaron, que el material que tenían delante no era nada bizcochable —que es a lo que hoy en día están acostumbrados casi todos los toreros— o bien se afligieron o bien acabaron por ir a la rápida.

Para los toreros, tal vez fuera una corrida dura. La dureza que da la casta, el sentido, la edad, la bravura. Para los aficionados, ésta de Salvador Domecq fue una corrida brava, de esas de las que hay que estar pendientes. Si, las corridas bravas y con casta son la antítesis de esas de carril. Frente a los toros de carril, el lance o el muletazo se puede iniciar mucho antes de que parta la fiera, seguro de que seguirá por el camino previsto. El toro con casta en cualquier momento puede dar la sorpresa. Hay que estar pendiente de él. Hay que estar con siete ojos. Pero de eso a afligirse o a tirar por la calle de enmedio...

Claro, pienso, la inexperiencia. Porque toros como los de ayer, de Salvador Domecq, salen hoy muy pocos. Ahora, como los niños, los toros se hacen en una probeta. Tres gotas de bravura, ni una más. Otras tres de casta, ni una más. Un chorro de tontilanda. Un chorro de nobleza número 5 y doce gotas de antifuerza. ¡Quién ha visto que los toros embistan y em-

**CARTEL:** Seis toros de don Salvador Domecq y Díez para Francisco Rivera «Paquirri», José Mari Manzanares y José Luis Galloso, los tres vestidos de azul noche y oro.

**INCIDENCIAS:** Fue una corrida interesante, al menos para los aficionados. Salíó el toro con raza, con cuaje, con las dificultades propias del toro bravo y serio y, naturalmente, la cosa transcurrió en tono menor, ora porque a veces no quisieron los toreros, ora porque a veces no pudieron. Que de todo hubo en la viña del Señor.

Hubo cierta pasión en los tendidos, cortando Galloso en el sexto la única oreja que se atorgó a lo largo del festejo.

**ENTRADA:** Felicite a la empresa del Puerto porque ayer ha debido ganar mucho dinero. El sol casi se llenó y en la sombra hubo una excelente entrada, cubriendo los aficionados —en la sombra— por lo menos tres cuartas partes de su aforo. Sin duda, la de ayer ha sido la mejor entrada de la temporada en el feudo de Balañá, Barrilaro, Canorea y Cía.

**TIEMPO:** Tarde muy calurosa, si bien es cierto que con relación a los ocho días ante-

rioros —de sábado 19 a sábado 26— la temperatura descendió un par de grados.

**LOS TOROS Y SUS PESOS:** Muy bien presentada la corrida de Salvador Domecq —quizás bajara un poquitin el quinto de la suelta, tal vez para compensar de la mole que salió en cuarto lugar— fue toda ella —menos por lo que se refiere al sexto toro— bravísima en el tercio de varas. Alegres y desde bien lejos, a veces desde el platillo de la plaza, partieron las reses hacia el caballo una y otra vez, deándose pegar y metiendo los riñones como los buenos. El cuarto, un toro de una vez, hizo espectacular pelea en el tercio de varas, aguantando cuatro duros puyazos.

La corrida tuvo seriedad, cuajo, bravura y casta. No hubo en ella ningún toro borreguil, de esos que se torear solos. A éstos de Salvador Domecq había que torearlos. Y con esto queda dicho toro.

Varias reses fueron ovacionadas en el arrastre, dándosele la vuelta al cuarto toro.

Los toros dieron en vivo, por orden de lidia, los siguientes pesos: 500, 515, 500, 580, 490 y 505 kilos, respectivamente.

los pases sobre la derecha fueron un primor. Los de pecho, espléndidos. Los naturales, estupendos. Mató Manzanares de una entera con salida y cuatro descabellos, quedando todo en ovación al diestro y al toro en el arrastre.

El quinto, bizco del izquierdo, terciado, con muchos pitones, que tomó una buena vara y que resultó áspero, pasó sin pena ni gloria por las manos de Manzanares. Unos lances a la salida de los chiqueros. Unos pases por bajo, como prólogo de la faena, varios ayudados por alto, dos series de derechazos y a matar. Un pinchazo y media caída.

#### GALLOSO

Dos golpes contra los burleros se dio —o le dieron— el tercer toro de la tarde nada más salir a la plaza. Dos golpes que lo quebrantaron mucho. A pesar de ello, el toro tomó dos buenas varas, enclandose con el caballo.

Galloso lo lanceó primorosamente, quitando a renglón seguido con apretadísima chicuelinas, sufriendo un achuchón.

El toro tuvo casta, como toda la corrida, y Galloso no se cansó con él en la faena de muleta. Dos pinchazos y media estocada. Hubo pititos para el toro y para el torero.

El sexto se fue del caballo en la única vara que tomó. Pronto en bancerillas —«El Niño» cogió un gran par que le valió una fuerte ovación— llegó muy bien a la muleta. Fue este el toro más suave del encierro por tener menos bravura y menos casta. Pero tuvo la bravura suficiente para morir en los medios.

Galloso, tras los lances de recibo, cuajó un precioso quite por delante, largamente aplaudido.

Buena faena de muleta la de Galloso a este toro, intercambiando en ella pases de todas las marcas. Superiores unos derechazos, así como varios circulares, molinetes y afarolados. Mató de una entera algo caído, cortando una oreja y dando la vuelta al ruedo.

A los toros de ayer, de Salvador Domecq, había que torearlos. No eran borregos, como los toros bravos, con cuajo, con seriedad y con casta. Los toros así tienen sus dificultades, si se quiere. Los de ayer, algunos, al menos, las tuvieron. Pero de insalvables, nada, conste a todos los efectos.

## HABIA QUE TOREARLOS

### Crónica de MANOLO LIAÑO

bistan sin caerse ni siquiera tres veces seguidas! ¡Cuicádo con ese cuarto toro de ayer en el Puerto que tomó cuatro varas de las de verdad y estaba pidiendo otras cuatro! ¡Casos así no los recuerdan ya ni los más viejos del lugar!

#### «PAQUIRRI»

Muy bonito y bien armado el primer toro de la suelta, se quedaba corto por el lado izquierdo. Tomó una vara con mucha alegría y bravura y se vino abajo en la muleta, pienso, queándose corto de recorrido, a veces a mitad del viaje.

«Paquirri» lo recibió con unos lances aceptables y lo quitó del caballo por chicuelinas. Le colocó tres superiores pares de banderillas al cuarteo, ganándose una fuerte ovación y lo toreó con la franela con voluntad y aseó haciendo cuanto pudo pues, ya digo, el toro se quedó sin recorrido. «Paquirri» lo mató de una soberbia estocada, siendo ovacionado.

El cuarto, un toro de una vez, serio, gordo, precioso, que tomó cuatro varas haciendo galas de

una gran bravura y que derribó en el primer encuentro, fue un gran toro bravo.

«Paquirri» lo lanceó muy bien, enfadándose el público con el de Barbate por estimar que la res había sufrido excesivo quebranto en varas. ¡Si, si!

En medio de un gran tumulto, «Paquirri» tomó las banderillas, clavando tres pares al cuarteo. Muy buenos los dos primeros y algo bajo el que cerró el tercio.

Con la franela, faena valerosa, con ayudados por bajo y por alto, naturales y sobre la derecha. Lo miró el toro un par de veces. ¿Verdad que eso tiene «guasa», Paco? Cuando los toros miran a los toreros, a estos se les pone un nudo en la garganta. A matar que son dos días. Y «Paquirri» mató a su gran enemigo de una soberana estocada hasta el puño. Vuelta al ruedo al toro y palmas para el torero.

#### MANZANARES

Gordo y cómodo de cabeza fue el primer toro del lote de Manzanares. La res, bravísima en el tercio de varas, tomó un puyazo largo y duro, llegando a

la muleta con alegría y repitiendo muchísimo, sin dar tregua alguna a José Mari.

El torero de Alicante recibió a este toro con unos buenos lances, llevándolo al caballo con unas preciosas chicuelinas andariegas.

Faena muy larga la de Manzanares a éste su primer enemigo. Larga y buena, sí, señor. La mejor faena de la tarde. De ella,

## Paco Ojeda toreará el domingo en Sanlúcar

También habrá toros el domingo en Sanlúcar. Naturalmente a base de Paco Ojeda, el fenómeno novilleril de la época.

El cartel no estaba ayer totalmente ultimado. Hoy lo sabremos lo que sí podemos adelantar es que Paco Ojeda toreará el domingo en la plaza de «El Pino». Ya es noticia grata para toda la afición sureña.